

## Inhalt:

### AKTUELLES

Dritter Platz für Fahrradzone  
Nauwieser Viertel beim  
Deutschen Fahrradpreis **Seite 2**  
Landeshauptstadt ist  
Teil der Initiative  
„Städte gegen Food Waste“ **Seite 3**

### DIE FRAKTIONEN INFORMIEREN

**Seite 4–5**

### AKTUELLES

Informationen  
zur Landtagswahl **Seite 6**  
Programmheft für  
Internationalen Frauentag  
erhältlich **Seite 7**  
Impfangebote  
in Saarbrücken **Seite 8**

### ÜBERSICHT ÜBER TESTZENTREN

**Seite 9**

### ÖFFNUNGSZEITEN **Seite 10–11**

Historische Online-Bilderschau  
des Stadtarchivs **Seite 12**

### STELLENANGEBOTE **Seite 13**

### ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

**Seite 14–16**

Fotos Titelpf (v. l.)  
Rathaus: LHS MV  
St. Johanner Markt: Zippo Zimmermann  
Ludwigskirche: petair

## Landeshauptstadt plant Veranstaltungen für das ganze Jahr – Feiern und Genießen in sicherem Rahmen



Schon letztes Jahr gut besucht und beliebt und auch dieses Jahr wieder am Start: die Live-Musik-Reihe „Die Muschel rockt“ im DFG. Foto: Landeshauptstadt Saarbrücken

Die Landeshauptstadt Saarbrücken hat es sich zum Ziel gesetzt, auch dieses Jahr wieder zahlreiche Veranstaltungen durchzuführen. Entsprechende Planungen laufen bereits.

Da nicht vorhersehbar ist, wie sich die Pandemielage im weiteren Verlauf entwickelt, werden für alle Veranstaltungen nach bewährtem Muster Konzepte erarbeitet, die unterschiedliche Situationen berücksichtigen und je nach Auflagen angewendet werden.

Oberbürgermeister Uwe Conradt: „Wir hoffen, dass sich die Pandemielage in einigen Wochen und vor allem zum Sommer hin deutlich entspannen wird. Mit den Veranstaltungen wollen und werden wir den Menschen ein Stück Lebensfreude zurückbringen.“

Dr. Sabine Dengel, Dezernentin für

Bildung, Kultur und Jugend: „Künstlerinnen und Künstler, Besucherinnen und Besucher – sie alle warten darauf, dass endlich wieder Veranstaltungen stattfinden. Mit unserem Sicherheits- und Hygienekonzept können Gäste im Sommer hoffentlich wieder große Feste feiern, und zwar sicher und entspannt.“

### Neue Großveranstaltung im Juli geplant

In diesem Jahr wird es zum ersten Mal eine neue Großveranstaltung in Saarbrücken geben. Anstatt der beiden Veranstaltungen Altstadtfest und Saar-Spektakel wird in diesem Jahr ein großes gemeinsames Fest stattfinden. Von Freitag bis Sonntag, 15. bis 17. Juli, werden nationale Top-Acts sowie regionale Künstlerinnen und Künstler auftreten,

Familien dürfen sich auf speziell auf sie zugeschnittene Angebote freuen. Hinzu kommt ein vielseitiges Rahmenprogramm. Der Samstag, 16. Juli, wird im Zeichen der Kultur stehen. Dabei wirken viele Partnerinnen und Partner aus der Kulturszene in Saarbrücken mit. Nähere Informationen dazu gibt es Anfang Mai. Aufgrund des großen Anklangs wird Anfang August die im vergangenen Jahr erstmals durchgeführte Ausstellung der Hilfsorganisationen und Vereine des Saar-Spektakels erneut stattfinden.

### Live-Musik, Angebote für Kinder, Weihnachtsgarten im DFG

Von Mai bis September wird die erfolgreiche Live-Musik-Reihe „Die Muschel rockt“ im Deutsch-Französischen Garten (DFG) fortgesetzt. Auch eine Ausgabe der Sommermusik ist vorgesehen und die Fête de la Musique soll wieder stattfinden. Konkrete Termine sind noch in der Abstimmung.

Für Kinder werden ebenfalls wieder viele Veranstaltungen angeboten, unter anderem die Kinderwoche von Montag bis Freitag, 22. bis 26. August, und das Kinderfest am Sonntag, 28. August, im DFG. Dort soll auch das Halloweenfest am Sonntag, 30. Oktober, stattfinden. Fest eingeplant sind außerdem das Sommerferienprogramm und die Kunstateliers. Der Weihnachtsgarten im DFG am ersten Adventswochenende wird dieses Jahr beibehalten. Zu der Veranstaltung hat die Landeshauptstadt viele positive Rückmeldungen aus der Bevölkerung und von den Betreibern erhalten.

### Weitere Informationen

[www.saarbruecken.de/highlights](http://www.saarbruecken.de/highlights)

## Ihr Kontakt zur Verwaltung: Sie erreichen uns ...

Landeshauptstadt Saarbrücken  
Rathaus St. Johann  
Rathausplatz 1 · 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050 oder 115  
E-Mail: [stadt@saarbruecken.de](mailto:stadt@saarbruecken.de)

... mit der Saarbahn: Haltestelle Johanneskirche direkt am Rathaus St. Johann  
... mit dem Bus: Haltestelle Betzenstraße am Gustav-Regler-Platz  
... mit dem Rad: In der Innenstadt stehen genügend Fahrradständer zur Verfügung.  
... mit dem Auto: Eine Parkplatzübersicht finden Sie unter [www.saarbruecken.de/parken](http://www.saarbruecken.de/parken).

[www.saarbruecken.de](http://www.saarbruecken.de)  
[www.saarbruecken.de/buergerdienste](http://www.saarbruecken.de/buergerdienste)

## Liebe Leserinnen und Leser,

jemandem die Tür aufhalten, sich bei der Postbotin für die täglich geleistete Arbeit bedanken, dem Kassierer im Supermarkt einen schönen Tag wünschen – diese kleinen Gesten sind es, die für uns alle den Alltag ein bisschen freundlicher machen und dem Gegenüber gut tun. Außerdem sind sie Zeichen des gegenseitigen Respekts. Ein Gut, das wir viel stärker pflegen sollten und müssen, denn es hält unsere Gesellschaft zusammen. Leider ist schon seit einiger Zeit, und nicht erst seit Beginn der Pandemie, eine gegenläufige Tendenz in vielen Bereichen zu spüren.

Das erleben wir zum Beispiel auch bei den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Landeshauptstadt. Die Männer und Frauen, die unseren Müll abfahren, für Ordnung und Sicherheit im Verkehr und auf den Straßen sorgen, in den Bürgerämtern und auf dem Standesamt wichtige Verwaltungsakte bearbeiten, Kranke und Verletzte transportieren und versorgen oder Busse steuern – sie stellen sich mit ihrer Arbeit in den Dienst der Allgemeinheit. Das würdigen auch glücklicherweise viele Menschen mit Dankbarkeit. Andere hingegen lassen den notwendigen Respekt vermissen. Einige unserer städtischen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sehen sich in ihrem beruflichen Alltag regelmäßig Beleidigungen ausgesetzt, teilweise auch körperlichen Übergriffen. Das kann und darf nicht sein. Um dagegen vorzugehen, haben die Vertreter der Gesellschaften des Stadtkonzerns und die Landeshauptstadt vor kurzem eine gemeinsame Erklärung zum Thema Gewalt gegen Beschäftigte im öffentlichen Dienst und Sektor unterzeichnet. Mehr dazu lesen Sie auf dieser Seite.

Das wohl erschütterndste Beispiel in letzter Zeit für Gewalt gegen diejenigen, die Tag für Tag für unsere Sicherheit im Einsatz sind, war der mutmaßliche Mord an der jungen Polizistin und dem jungen Polizisten bei Kusel Ende Januar. Für ihren Dienst haben sie und alle ihre Kolleginnen und Kollegen unseren größten Respekt verdient. Wir dürfen nicht hinnehmen, dass Respektlosigkeit unsere Gesellschaft in größerem Umfang unterwandert. Um hier entgegenzuwirken, kann jede und jeder persönlich Zeichen setzen – und schon heute im Alltag damit beginnen.



Uwe Conrads  
Oberbürgermeister  
der Landeshauptstadt Saarbrücken

## Deutscher Fahrradpreis: Fahrradzone Nauwieser Viertel belegt dritten Platz

Die Fahrradzone Nauwieser Viertel hat den dritten Platz beim Deutschen Fahrradpreis 2022 in der Kategorie „Infrastruktur“ belegt. Insgesamt hatten sieben von 128 Bewerbungen eine Nominierung erhalten. Die digitale Preisverleihung fand am Donnerstag, 17. Februar, statt und wurde live auf der Website des Deutschen Fahrradpreises übertragen.

Zur Platzierung erklärt die Jury des Preises in ihrer Begründung: „Die Fahrradzone Nauwieser Viertel überzeugte die Jury durch den groß angelegten Netzgedanken, mit dem die Stadt Saarbrücken eine Vorreiterrolle einnimmt.“

Neben der Auszeichnung erhält die Landeshauptstadt ein Preisgeld in Höhe von 1500 Euro. Das Geld wird für ein neues

Lastenpedelec verwendet, das Bürgerinnen und Bürgern im Nauwieser Viertel öffentlich zur Verfügung gestellt werden soll.

### Der Deutsche Fahrradpreis

Der Deutsche Fahrradpreis ist Teil des Nationalen Radverkehrsplans der Bundesregierung. Es handelt sich um einen deutschlandweiten Wettbewerb, der den Radverkehr in der Bundesrepublik stärken und positiven Projektbeispielen zu Bekanntheit verhelfen soll. Die Projekte, die für den Preis eingereicht werden, können so eine Vorbildfunktion für andere Vorhaben zur Förderung des Fahrradverkehrs einnehmen. Zudem soll der Preis zu einer verbesserten Wahrnehmung und stärkeren Nutzung des Fahrrads beitragen.

## „Nein!“ zu Gewalt gegen Beschäftigte im öffentlichen Dienst

### Städtische Gesellschaften und Stadt haben gemeinsame Grundsatzerklärung unterzeichnet

Vertreter der Gesellschaften des Stadtkonzerns und die Landeshauptstadt haben eine Grundsatzerklärung (Letter of Intent) unterzeichnet, in der sie erklären, gemeinsam gegen Gewalt gegen Beschäftigte im öffentlichen Dienst und Sektor vorzugehen.

Mit der Grundsatzerklärung verpflichten sich die Gesellschaften, das Thema vertrauensvoll und systematisch in ihren Betrieben anzugehen. Sie soll zudem als Basis für eine gemeinsame Kampagne gegen Gewalt gegen Beschäftigte im öffentlichen Dienst und Sektor dienen. Die Ausschreibung der Kampagne wird zurzeit vorbereitet.

Der Letter of Intent wurde im Rahmen einer Online-Presskonferenz am Dienstag, 8. Februar, unterzeichnet. Teilgenommen haben die Geschäftsführerinnen und Geschäftsführer der städtischen Gesellschaften, die städtische Personalratsvorsitzende Leslie Poure und Oberbürgermeister Uwe Conrads.

### Dienstvereinbarung zum Schutz der Beschäftigten

Bereits im März 2021 hat die Stadtverwaltung mit dem Personalrat eine Dienstvereinbarung zum Schutz der Beschäftigten getroffen. Grundlage ist das sogenannte „Aachener Modell“. Es unterscheidet unterschiedliche Ausprägungen von Gewalt und ordnet diese vier verschiedenen Stufen zu. Mit dem Modell können Übergriffe verwaltungsweit strukturiert erfasst werden.

Durch eine kontinuierliche Analyse der Vorfälle sollen künftig konkrete Gegenmaßnahmen zum Schutz der Beschäftigten noch besser koordiniert und umgesetzt werden, zum Beispiel der Einsatz



von Sicherheitsdiensten, bauliche Maßnahmen, Schulungen oder auch psychologische Betreuung. Die Landeshauptstadt unterstützt in Fällen von körperlicher Gewalt die Beschäftigten, die eine Strafanzeige erstatten möchten, und stellt als Dienstherr und Arbeitgeber auch selbst Strafanzeige.

Die Auswertung der verwaltungsweiten Daten für 2021 dauert noch an, erste Erkenntnisse belegen aber bereits, dass Übergriffe auf die Beschäftigten ein relevantes Ausmaß haben. Allein bei der Berufsfeuerwehr Saarbrücken waren im vergangenen Jahr elf Personen von Übergriffen betroffen, die dazu geführt haben, dass Strafanzeigen gestellt wurden. Beim Ordnungsamt wurden in 13 Fällen Strafanzeigen aufgrund von Vorfällen gestellt.

Zur Beratung der Handlungsempfehlungen hat die Landeshauptstadt ein eigens dafür zuständiges Gremium gebildet.

### Hintergrund zur Fahrradzone

Oberbürgermeister Uwe Conrads hatte die Fahrradzone Nauwieser Viertel im Mai 2021 offiziell freigegeben. Der Begriff „Fahrradzone“ bezeichnet ein zusammenhängendes Gebiet mehrerer Fahrradstraßen, das mit einem neuen Verkehrszeichen (Z 244.3) ausgewiesen wurde. Das Gebiet ist ausdrücklich für Radfahrende vorgesehen und entsprechend beschildert. Der motorisierte Verkehr ist nur noch als Anliegerverkehr zugelassen, Radfahrende haben besondere Rechte.

### Weitere Informationen

[www.der-deutsche-fahrradpreis.de](http://www.der-deutsche-fahrradpreis.de)  
[www.saarbruecken.de/fahrradzone](http://www.saarbruecken.de/fahrradzone)



Die Fahrradzone Nauwieser Viertel wurde im Mai 2021 freigegeben.

Foto: Landeshauptstadt Saarbrücken

## Einsatz gegen Lebensmittelverschwendung: Landeshauptstadt ist Teil der Initiative „Städte gegen Food Waste“



Lebensmittel wertzuschätzen ist ein Beitrag zu mehr Nachhaltigkeit.

Foto: Rawpixel.com/shutterstock.com

Die Landeshauptstadt Saarbrücken ist jetzt Teil der bundesweiten Initiative „Städte gegen Food Waste“.

Neben Saarbrücken sind auch Bochum, Bonn, Dresden, Essen, Frankfurt am Main, Kassel, Kiel, Köln und Mainz dabei. Gegründet wurde die Initiative von dem Unternehmen Too Good To Go, bekannt durch die gleichnamige App zur Rettung von überschüssigen Lebensmitteln in Gastronomie und Handel.

Mit ihrer Teilnahme sagen die Partnerstädte zu, sich in den kommenden zwei Jahren aktiv für die Lebensmittelrettung einzusetzen und damit einen wichtigen Beitrag für mehr Nachhaltigkeit vor Ort zu leisten. Die Förderung der Umverteilung von überschüssigen Lebensmitteln im Handel und in der Außer-Haus-Verpflegung sowie die gezielte Aufklärungsarbeit innerhalb der Bevölkerung stehen dabei im Mittelpunkt.

Die Initiative „Städte gegen Food Waste“ ist am Dienstag, 15. Februar, gestartet.

Oberbürgermeister Uwe Conradt: „Mit unserem Beitritt zur Initiative ‚Städte gegen Food Waste‘ wollen wir einen Beitrag zu mehr Nachhaltigkeit leisten und möglichst viele Menschen und Unternehmen in Saarbrücken erreichen und zum Mitmachen bewegen. Wir arbeiten bereits eng mit der lokalen Foodsharing-Initiative und den Tafeln zusammen und wollen durch die Initiative den Anteil geretteter Lebensmittel deutlich steigern. Als Einstieg werde ich die Saarbrücker Lebensmitteleinzelhandelsbetriebe ansprechen und die städtischen Schulen und Kitas werden über den Wettbewerb KlimaKids Saarbrücken an das Thema herangeführt. In der Bibliothek planen wir eine Ausstellung zum Thema. Und auch bei unseren eigenen Veranstaltungen wollen wir prüfen, ob wir gerettete Lebensmittel einsetzen können.“

Im November 2021 hatte die Landeshauptstadt bereits die Motivationserklärung der deutschen foodsharing-Städte unterschrieben. Diese haben „eine höhere Wertschätzung von Lebensmitteln und die Reduktion von Lebensmittelverschwendung“ zum Ziel. Die Bewegung foodsharing-Städte möchte nach eigenen Angaben eine Plattform bieten, um Aktivitäten darzustellen, die über das Retten von Lebensmitteln hinausgehen, und die Zusammenarbeit mit lokalpolitischen Akteurinnen und Akteuren fördern.

### Saarbrücker Initiativen und die Stadt als Lebensmittelretter

Es gibt in Saarbrücken viele aktive Menschen, Institutionen und Geschäfte, die gemeinsam dabei helfen, Lebensmittel vor der Tonne zu bewahren. Dazu zählen foodsharing Saarbrücken mit den Fairteilern, die Tafel Saarbrücken und der „Rettermarkt Rettich“. Die Stadtverwaltung steht in engem Austausch mit ihnen und unterstützt sie in zahlreichen Projekten. Außerdem stellt sie den Ehrenamtlichen das städtische Lastenpedelec für die Lebensmittelrettung zur Verfügung.

Die Stadtverwaltung greift darüber hinaus das Thema Lebensmittelverschwendung 2022 als Schwerpunkt im Wettbe-

#### Tafel Saarbrücken

Im Etzel 2

66115 Saarbrücken

**Foodsharing Saarbrücken:  
Fairteiler Brotschrank im  
Garten Eden**

Hellwigstraße 15

66121 Saarbrücken

saarbruecken@foodsharing.network

**Foodsharing Saarbrücken:  
Fairteiler Kultur- und Werkhof**

Nauwieserstraße 19

66111 Saarbrücken

saarbruecken@foodsharing.network

**Foodsharing Saarbrücken:  
Fairteiler St. Jakob**

Keplerstraße 13

66117 Saarbrücken

saarbruecken@foodsharing.network

**Rettermarkt Rettich**

Cecilienstraße 11

66111 Saarbrücken

Tel.: +49 681 68649478

hallo@rettermarktrettich.de

<https://www.rettermarktrettich.de>

werb KlimaKids auf. Jedes Jahr können sich städtische Schulen und Kitas bei dem Wettbewerb mit ihren Projekten einbringen. Neben Aktivitäten der jeweiligen Einrichtungen zum Energie- und Wassersparen können auch Projekte zur Müllvermeidung eingereicht werden. Der Wettbewerb KlimaKids ist mit Preisgeldern von insgesamt 15.000 Euro ausgestattet.

Stadtverwaltungen spielen bei der Reduzierung von Lebensmittelverschwendung eine sehr wichtige Rolle. Sie sind bürgernah, pflegen enge Beziehungen zur Zivilgesellschaft sowie zu lokalen Unternehmen und kennen die örtlichen Gegebenheiten. Durch ihren Einsatz für die Lebensmittelrettung tragen sie letzten Endes zur Umsetzung der globalen Nachhaltigkeitsziele auf lokaler Ebene bei.

#### Weitere Informationen

[www.saarbruecken.de/lebensmittelretten](http://www.saarbruecken.de/lebensmittelretten)

<https://toogoodtogo.de/de/c/staedte-gegen-food-waste/die-initiative>

#### Hintergrund

Lebensmittelverschwendung ist aus vielerlei Gründen ein großes Problem. Neben einer hohen Verschwendung von Ressourcen ist sie auch noch schädlich für das Klima: Laut Schätzungen der Umweltschutzorganisation WWF ist Lebensmittelverschwendung für zehn Prozent der globalen Treibhausgasemissionen verantwortlich und damit ein Haupttreiber der Klimakrise. Weltweit wird mehr als ein Drittel aller Lebensmittel unnötig weggeworfen, 18 Millionen Tonnen pro Jahr alleine in Deutschland. Im Saarland landen jährlich 223.000 Tonnen Lebensmittel im Müll. Umgerechnet werden 313 Kilogramm genießbare Nahrungsmittel pro Sekunde entsorgt – ob nach der Ernte, bei der Weiterverarbeitung, im Handel, im Restaurant oder in den eigenen vier Wänden.

## Saarbrücker Floh- und Trödelmarkt am 12. März im Bürgerpark Hafensinsel

Der erste Floh- und Trödelmarkt der Landeshauptstadt Saarbrücken in diesem Jahr findet am Samstag, 12. März, 8 bis 16 Uhr, im Bürgerpark Hafensinsel statt. Bereits im vergangenen Jahr hatten die städtischen Flohmärkte am neuen Veranstaltungsort im Bürgerpark großen Anklang gefunden.

Wer seine Waren dort präsentieren möchte, kann sich unter [www.saarbruecken.de/flohmarkt](http://www.saarbruecken.de/flohmarkt) anmelden. Vor Ort ist eine entsprechende Bestätigung-E-Mail vorzuweisen (ausgedruckt oder elektronisch). Für die insgesamt 122 Stände, davon mehr als 50 mit Pkw-Stellplatz, werden die Standplätze entsprechend der Online-Reservierung gebucht. Der Marktmeister weist sie am Tag des Flohmarkts zu.

Der Aufbau der Stände ist am Veranstaltungstag in der Zeit von 6 bis 8 Uhr möglich, der Abbau von 16 bis 17.30 Uhr. Der kontrollierte Einlass für Händlerinnen und Händler auf das Marktgelände beginnt frühestens ab 6 Uhr und erfolgt über den Weg neben dem Gebäude der Bundesbank (Hafenstraße 20-22).

Die Standgebühr beträgt sieben Euro pro laufender Meter und wird vor Ort von den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Ordnungsamtes kassiert. Neuwaren dürfen nicht verkauft werden, gewerbliche Händler sind nicht zugelassen.

#### Bedingungen für Teilnahme und Besuch

Die zum Termin des Flohmarkts geltenden Vorgaben der Landesverordnung zur Bekämpfung der Corona-Pandemie sind einzuhalten. Das weitläufige Marktgelände ist umzäunt, der Zutritt der Besucherinnen und Besucher wird kontrolliert. Voraussetzung für den Zutritt zum Marktgelände ist für Personen ab Vollendung des achtzehnten Lebensjahres der Nachweis der Genesung von einer Corona-Infektion oder der Nachweis des vollständigen Impfschutzes.

#### Weitere Termine in diesem Jahr

Der städtische Floh- und Trödelmarkt findet dieses Jahr jeweils samstags an folgenden Terminen statt: 9. April, 14. Mai, 11. Juni, 9. Juli, 13. August, 10. September, 8. Oktober und 12. November. Auch für diese Termine können sich Standbetreiberinnen und -betreiber jeweils ab vier Wochen vor dem Flohmarkttag unter [www.saarbruecken.de/flohmarkt](http://www.saarbruecken.de/flohmarkt) anmelden.

Auskünfte erteilt die Stadtverwaltung unter der Servicenummer +49 681 9050 oder per E-Mail an [flohmarkt@saarbruecken.de](mailto:flohmarkt@saarbruecken.de).

#### Weitere Informationen

[www.saarbruecken.de/flohmarkt](http://www.saarbruecken.de/flohmarkt)

## Bewährtes sichern - Chance nutzen!

Soll alles bleiben, wie es ist oder darf/muss sich was ändern? Diese und ähnliche Fragen stellen sich immer und überall dort in unserer Stadt, wo Ideen reifen und Projekte angegangen werden. So auch im Nauwieser Viertel. Dort haben wir seit Jahrzehnten im Karree zwischen Groß-Herzog-Friedrich-Str., Nauwieserstr. und Nassauerstr. eine große Baulücke und der Baubestand

an der Nauwieserstr. ist teilweise in einem fragwürdigen Zustand. Wenn allerdings dort neu gebaut werden sollte, dann spielt das Wie und das Wofür die zentrale Rolle. Das zu hinterfragen ist gut und ohne jeden Zweifel das Recht derjenigen, die dort leben und sich um ihr Lebensumfeld kümmern. OB Uwe Conradt und die Koalition aus CDU, Grüne und FDP haben sich zum Ziel gesetzt, Saarbrückens Zukunft zu stär-



Hermann Hoffmann  
Foto: CDU-Fraktion

ken. Und was die Kommunikation und den Dialog mit den Bürgerinnen und Bürger angeht, hat der OB neue Zeichen gesetzt. Auch während der Corona-Pandemie hat er über Online-Formate den Dialog gesucht. Wenn es um Bauprojekte geht, haben er und die Koalition stets das Maximum an Beteiligung umgesetzt. So wird es auch im Nauwieser Viertel sein: Nichts wird entschieden ohne umfangreiche Beteiligung. Den Charakter des Nauwieser Viertels zu erhalten, unterstützen wir nachhaltig. Aber wir wissen auch, dass sich die Dinge verändern. Entwicklung bietet Chancen, birgt aber auch Risiken in sich. Das wissend, werden wir uns um eine zukunftsorientierte Ausrichtung des Viertels bemühen ohne seinen Charakter in Frage zu stellen.

## Neuer Fraktionsvorstand

Liebe Bürger:innen, kürzlich hat unsere Fraktion turnusgemäß einen neuen Vorstand gewählt. Claudia Schmelzer und Jeanne Dillschneider bilden die neue Doppelspitze. Für Claudia Schmelzer (52), u.a. baupolitische Sprecherin, ist das Thema nachhaltiges, ökologisches Bauen ein Kernanliegen. Die Nutzung von Baulücken und die Innenverdichtung müssen Vorrang vor der

Neuversiegelung haben, damit unsere Grünflächen erhalten bleiben. Der 26-jährigen Jeanne Dillschneider liegen besonders die Themen Digitalisierung, Gleichberechtigung und Jugend am Herzen. Die Stadt soll klimafreundlicher und wirtschaftlich attraktiver werden. Außerdem setzt sich die Rechtsreferendarin für die Gleichberechtigung von Frauen und LGBTQI\* ein und möchte Kommunalpolitik für junge Menschen zu-



Claudia Schmelzer  
Foto: Grüne Stadtratsfraktion Saarbrücken

gänglicher machen. Als stellvertretende Vorsitzende komplettieren Heiner Engelhardt und Thomas Brass den Vorstand. Heiner Engelhardt (46) setzt seine Themenschwerpunkte in der Familien- und Bildungspolitik, u.a., was den Ausbau der Betreuungsplätze in Kitas und Schulen, qualitative Verbesserungen beim Catering sowie perspektivisch Gebührenfreiheit in Kitas angeht.

Thomas Brass (60) ist kultur- und sozialpolitischer Sprecher. Besonderen Fokus legt er auf die Umsetzung der Inklusion, der gleichberechtigten Teilhabe aller von Anfang an. Gemeinsam mit den Koalitionspartnern möchte der Vorstand die Zukunft Saarbrückens gestalten und die Vorhaben aus dem Koalitionsvertrag weiterhin zielstrebig umsetzen, damit Saarbrücken eine lebenswerte Stadt für ihre Bürger:innen bleibt.

## Erneut eine stille Fasnacht

Die Fasnacht steht vor der Tür. Auch wenn man davon in diesem Corona-Winter nicht allzu viel mitbekommt. Viele Kapensitzungen, Kinderveranstaltungen und Umzüge wurden in diesem Jahr wieder abgesagt. Und so bleiben uns bunte Kostüme, tolle Tänze und wohl die ein oder andere an der Politik rüttelnde Büttrede verborgen. Wir wollen trotzdem ein offenes Ohr

haben. Deshalb haben wir uns bei unserem Neujahrsempfang mit zwei langjährigen Karnevalisten ausgetauscht. Wir wollten wissen: vor welche Probleme stellt die Pandemie die Vereine und wie wird die kulturelle Arbeit dadurch beeinflusst? Deutlich wurde, dass es Schwierigkeiten in der Jugendarbeit, wie etwa bei der Durchführung der Trainings gibt. Für die Närrinnen und Narren ist der Wegbruch der Veranstaltungen,



Mirco Bertucci  
Foto: Benny Dutka

die stets Belohnung für die ganzjährige organisatorische Arbeit sind, mehr als frustrierend. Insgesamt herrscht aber ein großer Zusammenhalt in dieser schwierigen Zeit der Vereinsarbeit: Die Saarbrücker Karnevalsvereine und Gesellschaften lassen sich nicht entmutigen und reagieren mit Kreativität. Aber sie brauchen auch mehr Klarheit von der Politik, sind auf

Unterstützung angewiesen. Unsere haben sie! Unserer SPD-Fraktion ist es wichtig, dass trotz der Umstände die Fastnacht und alles was dazugehört erhalten bleibt. Hier werden mit Herzblut Traditionen gewahrt, die das Leben in unseren Stadtteilen bereichern. Darauf ein kräftiges: "Alle hopp!" Das Gespräch in voller Länge findet man auch auf unserer Facebook-Seite unter: <https://www.facebook.com/SPDSaarbruecken/>.

## Das große Wegschmeißen

Über die Protestaktionen der „Letzten Generation“ in Berlin wurde im ganzen Land oftmals die Stirn gerunzelt, teilweise zu Recht. Verkehrsblockaden auf offener Straße sind gefährlich; und einen Pendler, der morgens pünktlich auf der Arbeit erscheinen muss, zu einer Diskussion über Lebensmittelverschwendung am Wegesrand motivieren zu wollen, stößt verständlicherweise

selten auf Gegenliebe. Über der Diskussion, ob man diese Form des zivilen Ungehorsams für legitim oder völligen Unfug hält, verliert man allerdings gerne den Inhalt aus den Augen: Fakt ist, das jährlich in Deutschland bis zu 18 Millionen Tonnen Lebensmittel ohne Not weggeschmissen werden, und erstaunlicherweise taucht diese Tatsache in den allgegenwärtigen Diskussionen über Fluchtursachen, die Klimaka-



Michael Bleines  
Foto: Adrian Scheuer

tastrophe oder den Glyphosatskandal relativ selten auf. Dass die Bundesregierung sich bis zum heutigen Tag ziert, das Mitnehmen von Lebensmitteln aus Entsorgungscannern straffrei zu stellen, ist vor diesem Hintergrund endgültig lächerlich. Jetzt mögen Sie sich zu Recht fragen, ob dieses Thema in einem kommunalen Mitteilungsblatt richtig aufgehoben ist. Wir sagen:

ja! Diesem Problem muss auf sämtlichen Ebenen von der Kommune bis nach Brüssel begegnet werden, um diesen Berg endlich zu verkleinern. Zahllose Hektar Fläche alljährlich zu düngen, zu wässern, die Ernte über weite Strecken zu transportieren und anschließend wegzuworfen lässt die schönste E-Bike-Ladestation wie einen schlechten Scherz aussehen. Eine klare Ansage im Landtagswahlkampf wäre ein guter Anfang.

## Meinung der Fraktionen

Die Beiträge dieser Seite werden inhaltlich von den im Stadtrat vertretenen Fraktionen verantwortet, unabhängig von der Meinung des Herausgebers. Eine redaktionelle Überarbeitung durch den Herausgeber findet nicht statt.



Aktuelle Ratstermine  
finden Sie unter  
[www.buergerinfo.saarbruecken.de](http://www.buergerinfo.saarbruecken.de).



## Digitalisierung jetzt!

Nachdem die frühere Oberbürgermeisterin die Entwicklung im Bereich der Digitalisierung weitgehend verschlafen hat, setzten wir uns in einem ersten Schritt für den Ausbau der Internetanschlüsse und der digitalen Ausstattung an den Saarbrücker Grundschulen ein. Die Kinder waren zu Beginn der Coronapandemie die Leidtragenden der SPD Politik. Jetzt verfügen alle Grundschulen über WLAN und der Ausbau schneller Internetanschlüsse schreitet voran. Auch für die Bürger und die Wirtschaft sind schnelle Internetanbindung wichtig. In Saarbrücken gibt es leider noch viele weiße Flecken, die jetzt endlich verschwinden werden. Daran arbeitet unser Dezernent für Wirtschaft, Digitalisierung und Soziales, Tobias Raab, mit Hochdruck. Schon mit dem Koalitionsvertrag haben wir



Hermann Simon  
Foto: FDP-Stadtratsfraktion

ein Zeichen gesetzt, dass uns das Thema wichtig ist. Damit es nicht nur ein leeres Versprechen ist, haben wir mit dem letzten Haushalt die Einrichtung einer Stabsstelle für Digitalisierung beschlossen. Neben dem Ausbau des schnellen Internets schreitet die digitale Umstellung in der Verwaltung voran. Vieles ist hier nicht mehr zeitgemäß. Während der Pandemie mussten die Bürger teilweise wochenlang auf Termine im Bürgeramt warten. Alle Vorgänge, die keine persönliche Anwesenheit erfordern, möchten wir digitalisieren, so werden die Bürger unabhängig von Öffnungszeiten und können flexibel ihre Belange klären. Für diejenigen, die das digitale Bürgeramt nicht nutzen können, wird es weiterhin die Möglichkeit der persönlichen Kommunikation mit der Verwaltung geben.

## Alleh Hopp!



Michael Franke  
Foto: Fatima Neuscheler

Ihr lieben Leut', hört, was ich sage. / Es steht bevor des Jahres größte Plage. / Dämliche Reime, schlechte Witze. / Selbst dann, wenn ich gerade nicht im Stadtrat sitze. / Doch dank Corona kann ich diesmal kaum klagen. / Geht es der Faasend mal wieder schön an den Kragen. / Und mit etwas Glück, ich kann es nur hoffen, / sind die Fastnachtsvereine finanziell alle abgesoffen. / Doch ein paar Verwirrte gehen trotzdem zum Umzug raus. / Und fluten Woche für Woche die Straßen, welch ein Graus. / Keine Motivwagen, keine Kamelle, kaum Musik. / Und die wenige stammt von einem christlichen Nazi-Freak. / Einzig lustige Kostüme sind ab und an zu sehen. / Doch scheint den Kostümierten das Lachen schnell zu vergehen. / Statt „Alleh Hopp“ oder „Helau“ schreien sie „Keine Dikta-

tur“. / Für einen Narrenruf eine höchst eigenartige Prozedur. / Aber an Aschermittwoch ist der Spuk vorbei. / Sie fragen, wie? Ich bin mal sofrei. / In den Geheimplan weih' ich Sie ein. / Wir werden impfen in Mark und Bein. / Jede Woche stehen wir stehen wir beim Umzug am Rand. / Und nehmen das Ende der Veranstaltung selbst in die Hand. / Mit Blasrohren treffen wir auch die, die nicht wollen. / Und natürlich stehen Sie dann unter unserer Kontrolle. / In jeder Impfung steckt Bill Gates' Chip für 5G. / So ist sicher, dass ich keinen je wieder dort seh'. / Das Gedicht ist jetzt aus, ich hoffe, es ist gut geraten. / Wer wird uns nach der Wahl wieder verraten?

## Wozu Ausweitung von Fußgängerzonen

Saarbrücken plant die innerstädtischen Fußgängerzonen um den St. Johanner Markt zu erweitern. Dazu sollen die bereits verkehrsberuhigten Bereiche um den bereits als Fußgängerzone gewidmeten Marktbereich ebenfalls in eine Fußgängerzone umgebaut werden. Kosten: mindestens eine Million Euro. Wofür eigentlich. Das Geld kann sinnvoller ausgegeben werden. Wir haben derzeit verkehrsberuhigte Zonen um den Bereich am St. Johanner Markt. Hin und wieder fährt ein Auto durch. Jetzt wird der motorisierte Verkehr außerhalb enger Lieferzeiten komplett gesperrt. Auch Taxen sind hiervon betroffen, sodass dort lebende ältere Menschen sich nur während den Lieferzeiten abholen lassen können. Versenkbare Poller sowie eine Bedienungssäule sollen eingebaut



Bernd Georg Krämer  
Foto: AfD-Stadtratsfraktion

werden. Nach den Erfahrungen mit diesen in der Fußgängerzone Dudweiler kann einem nur das Krausen kommen. Kleingewerbetreibende und Anlieger werden dadurch nur drangsaliert. Ein Vorteil für diese Gruppen ist nicht zu erkennen. Der jetzige Zustand ist absolut befriedigend. Blinder Aktionismus beherrscht die Debatte. Die autofreie Stadt ist das übergeordnete Ziel und nicht die Steigerung der Attraktivität und der Wohnqualität. Wenn es darum ginge, sollte man beispielsweise die nächtlichen Lärmbelastigungen im Nauwieser Viertel abstellen, damit die Leute dort nachts schlafen können.

## Ist Windkraft eine Gefahr für uns?

Nach Tschernobyl und Fukushima ist die Kernkraft in Verruf geraten, die Menschen wollen heute „saubere“ Energie. Frankreich als Beispiel bezieht seine Energie zum überwiegenden Teil aus Kernenergie und hat dadurch nur geringe CO2-Emissionen. Auch ist der Strom halb so teuer wie bei uns. Bringt die erneuerbare Energieerzeugung, was sie verspricht? Insbesondere die Windkraft erlebt zurzeit einen Boom - doch sie verursacht hohe Kosten und kann Mensch und Tier krank machen. In nächster Umgebung zu Windkraftanlagen zu leben kann negative Auswirkungen auf das Wohlbefinden haben. Geräuschemissionen, Infraschall, Schattenschwurf und Reflexionen sind bereits bekannte Beeinträchtigungen der Lebensqualität. Der Druck auf die Regierungen und Industrie, auf erneuerba-



Werner Schwaben  
Foto: privat

re Energien umzuschwenken, hat zugenommen. Natur und Tierschutzverbände beklagen die schnelle und zahlenmäßige Entstehung von Windkraftanlagen. Auch werden die Distanzen zu Siedlungen immer geringer, was eine weitere Beeinträchtigung der Lebensqualität zur Folge hat. Bekannt aber noch kaum untersucht sind die Verdrängungsmechanismen, die durch den Bau von Windkraftanlagen entstehen. (Viele unserer Tierarten drohen zu verschwinden) Schäden für die Tierwelt sind eine ebenfalls bekannte Begleiterscheinung. Geschätzt werden rund 100.000 Vögel und 250.000 Fledermäuse jährlich durch Zusammenstöße mit den Rotorblättern getötet. Auch ist die Elektrizitätserzeugung durch Windkraft nicht konstant gesichert. Ob die Nutzen die Schäden überwiegen ist fraglich.

<p><b>CDU</b> Telefon: +49 681 905-1318 mail@stadtratsfraktion.de</p>	<p><b>SPD</b> Telefon: +49 681 905-1641 fraktion@spd-fraktion-sb.de</p>	<p><b>FDP</b> Telefon: + 49 681 905-1745 fdp-fraktion@saarbruecken.de</p>	<p><b>Die Fraktion</b> Telefon: + 49 681 905-1561 diefraktion@saarbruecken.de</p>
<p><b>Bündnis 90/Die Grünen</b> Telefon: + 49 681 905-1207 hallo@gruene-fraktion-sb.de</p>	<p><b>Die Linke</b> Telefon: + 49 681 905-1797 DIELINKE@saarbruecken.de</p>	<p><b>AfD</b> AfD-Fraktion@saarbruecken.de</p>	<p><b>Freie Saarbrücker</b> freie.saarbruecker@saarbruecken.de</p>

## Landeshauptstadt informiert über Landtagswahl am 27. März

Am Sonntag, 27. März, findet die Landtagswahl statt.

Um vor dem Hintergrund der Coronapandemie zum Schutz der Wählerinnen und Wähler Warteschlangen in den Wahllokalen zu vermeiden, wurde deren Zahl von 98 auf 123 erhöht. Wartezeiten im Wahllokal können jedoch nicht gänzlich ausgeschlossen werden. Aufgrund der Pandemiesituation wird zudem ein hoher Briefwahlanteil erwartet.

Auf der Wahlbenachrichtigung für die Bürgerinnen und Bürger ist unter anderem das zugewiesene Wahllokal angegeben, verbunden mit Informationen zur Barrierefreiheit. Ihr Wahllokal können Saarbrückerinnen und Saarbrücker auch über die Wahllokalsuche unter [www.saarbruecken.de/wahlen](http://www.saarbruecken.de/wahlen) ermitteln.

### Briefwahlbüros

Die Briefwahlbüros der Landeshauptstadt sind seit Mittwoch, 16. Februar, geöffnet. Insgesamt gibt es vier Büros, in denen Saarbrückerinnen und Saarbrücker ihre Wahlangelegenheiten erledigen können, zum Beispiel einen Antrag auf Briefwahl stellen oder direkt vor Ort wählen. Eine Terminvereinbarung ist nicht nötig. Um die Dienste der Briefwahlbüros zu nutzen, müssen Bürgerinnen und Bürger den Personalausweis mitbringen.

Bürgerinnen und Bürger aus dem gesamten Stadtgebiet, die nach Saarbrücken zugezogen sind und daher einen Antrag auf Aufnahme ins Wählerverzeichnis stellen möchten, können dies nur im Briefwahlbüro im Bezirk Mitte erledigen.

### Öffnungszeiten der Briefwahlbüros

Bürgerinnen und Bürger aus dem Bezirk Mitte können ihre Wahlangelegenheiten bis Freitag, 25. März, im Briefwahlbüro im Bürgeramt City (2. Obergeschoss, Gerberstraße 4, 66111 Saarbrücken) erledigen.

#### Öffnungszeiten

- montags, dienstags, freitags: 7.30 bis 15 Uhr
- mittwochs: 7.30 bis 12 Uhr
- donnerstags: 7.30 bis 18 Uhr

#### Abweichende Öffnungszeiten

Jeweils samstags am 26. Februar sowie am 5., 12. und 19. März ist das Briefwahlbüro Mitte im Bürgeramt City zusätzlich von 10 bis 14 Uhr geöffnet. Am Freitag, 25. März, können Wahlberechtigte in der Zeit von 7.30 bis 18 Uhr ihre Briefwahlunterlagen im Briefwahlbüro Mitte beantragen und wählen.

Am Samstag, 26. März, öffnet das Briefwahlbüro in der Zeit von 10 bis 12 Uhr. Es steht in dieser Zeit nicht mehr für den allgemeinen Publikumsverkehr, sondern nur noch für Notfälle zur Verfügung. Bürgerinnen und Bürger, die glaubhaft versichern können, dass ihnen der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist oder sie ihren Wahlschein verloren haben, erhalten einen neuen. Eine erstmalige Beantragung von Briefwahlunterlagen ist dann nicht mehr möglich.

Das Wahlamt der Landeshauptstadt ist zu den oben angegebenen Öffnungszeiten telefonisch unter +49 681 905-1212 und per E-Mail an [wahlamt@saarbruecken.de](mailto:wahlamt@saarbruecken.de) erreichbar.

In den übrigen Bezirken können Wahlberechtigte bis zum 25. März im Rathaus Dudweiler (1. Obergeschoss,

Zimmer 112, Rathausstraße 5, 66125 Saarbrücken), im Rathaus Brebach (3. Obergeschoss, Zimmer 312, Kurt-Schumacher-Straße 19, 66130 Saarbrücken) und im Bürgerhaus Burbach in den ehemaligen Räumen der Bank 1 Saar (Burbacher Markt 20, 66115 Saarbrücken) wählen.

#### Öffnungszeiten

montags bis freitags: 8.30 bis 12.30 Uhr

#### Abweichende Öffnungszeiten

Ab Donnerstag, 10. März, weichen die Briefwahlbüros in Dudweiler, Brebach und Burbach ihre Öffnungszeiten aus. Dann sind sie donnerstags von 8 bis 18 Uhr erreichbar. Am Freitag, 25. März, sind die drei Büros von 8.30 bis 18 Uhr besetzt.

### Briefwahl bequem von zuhause aus beantragen

Wahlberechtigte haben neben der Briefwahl vor Ort in den Briefwahlbüros mehrere Möglichkeiten, ihre Briefwahlunterlagen bequem und kontaktlos von zuhause aus zu beantragen:

- mit dem Antrag auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung. Der Antrag kann per Post an Landeshauptstadt Saarbrücken, Wahlamt, Rathaus St. Johann, Rathausplatz 1, 66111 Saarbrücken, gesendet werden, per E-Mail an [wahlamt@saarbruecken.de](mailto:wahlamt@saarbruecken.de) oder per Fax an +49 681 905-1615.
- über den QR-Code auf dem Antrag der Wahlbenachrichtigung
- online unter [www.saarbruecken.de/briefwahl](http://www.saarbruecken.de/briefwahl)
- per E-Mail mit Angabe von Name, Vorname, Geburtsdatum und Adresse. Sollen die Briefwahlunterlagen an eine andere Adresse geschickt werden (zum Beispiel Urlaubsadresse), ist auch diese anzugeben.

### Fristen beachten

Die Frist, um Briefwahlunterlagen online oder per E-Mail zu beantragen, endet am Mittwoch, 23. März. Da die Unterlagen dann nicht mehr postalisch verschickt werden können, empfiehlt sich nach diesem Stichtag ein persönliches Vorsprechen in einem der vier Briefwahlbüros. Die Online-Beantragung der Unterlagen ist bis zum 23. März, 19 Uhr, möglich.

Wahlbriefe können am 27. März nicht in den Wahllokalen abgegeben werden. Daher weist die Landeshauptstadt darauf hin, die Wahlbriefe rechtzeitig zu versenden. Am Wahlsonntag können Saarbrückerinnen und Saarbrücker die Wahlbriefe bis 18 Uhr am Rathaus St. Johann in den Briefkasten an der Haupttreppe einwerfen oder im Briefwahlbüro im Bürgeramt City abgeben.

### Allgemeine Hinweise zum Wählen unter Coronabedingungen

Coronabedingt müssen Bürgerinnen und Bürger in den Wahllokalen beziehungsweise in den Briefwahlbüros eine medizinische Mund-Nasen-Bedeckung tragen. Die geltenden Hygiene- und Abstandsregeln sind einzuhalten. Voraussetzung für den Besuch der Briefwahlbüros der Landeshauptstadt ist die Vorlage eines negativen Schnelltests, der nicht älter als 24 Stunden sein darf, der Nachweis der Genesung von einer Corona-Infektion oder der Nachweis des vollständigen Impfschutzes.

### Weitere Informationen

[www.saarbruecken.de/wahlen](http://www.saarbruecken.de/wahlen)





international  
Women's Day

## Programmheft zum Internationalen Frauentag 2022 ab sofort erhältlich

Das Programmheft zum Internationalen Frauentag 2022 in Saarbrücken ist ab sofort erhältlich.

Es liegt an öffentlichen Orten der Stadt aus – zum Beispiel an der Infotheke im Rathaus St. Johann, in der Stadtbibliothek, im Filmhaus, aber auch in Lokalen und kleinen Geschäften – und ist über die Website [saarbruecken.de/frauenbuero](http://saarbruecken.de/frauenbuero) abrufbar. Interessierte können es außerdem als Druckversion beim Frauenbüro bestellen.

### Das Motto in diesem Jahr: „relevant. resolut. regional.“

Der Internationale Frauentag jährt sich am 8. März 2022 zum 111. Mal und steht diesmal unter dem Motto „relevant. resolut. regional.“. Das Netzwerk FrauenForum Saarbrücken – ein Bündnis aus Frauenprojekten und -verbänden – hat gemeinsam mit zahlreichen weiteren Institutionen, Privatpersonen und Vereinen wieder ein vielfältiges und spannendes Programm mit mehr als 30 Veranstaltungen zusammengestellt. Sie finden sowohl online als auch in Präsenz statt.

Die Leiterin des Frauenbüros der Landeshauptstadt, Katharina Kunze, freut sich auf die Veranstaltungen: „Die Mitgliedsorganisationen des FrauenForum haben dieses Jahr wieder mit viel Kreativität und Engagement ein tolles Programm vorbereitet! Der Titel „relevant. resolut. regional.“ steht dafür, dass Saarbrückerinnen zusammenhalten, sich gegen Ungerechtigkeiten behaupten und gerade in schwierigen Zeiten ihre Ziele klar im Blick haben. Alle sind eingeladen, teilzunehmen, mitzureden und die Abwechslung zu genießen.“

### Filme, Workshops, Gesprächsrunden

Den ganzen März über werden die wichtigen Fragen unserer Zeit feministisch

beleuchtet und besprochen. Politik und Kunst, Stadtplanung und Obdachlosigkeit, Pornografie und globale Gerechtigkeit, Sucht und Geld, Kopftuch und Selbstverteidigung – die Themen der einzelnen Veranstaltungen ergänzen sich und zeigen gleichermaßen gesellschaftliche Brüche und Lösungsansätze auf.

### Hintergrund

Der Frauentag wird jedes Jahr am 8. März begangen. An vielen Orten der Welt kämpfen Frauen für die Einhaltung ihrer Rechte und damit gleichzeitig für die Einhaltung der Menschenrechte. Auch in Deutschland nutzen zahlreiche Verbände den Frauentag, um auf Ungleichbehandlung und Gleichstellungsdefizite aufmerksam zu machen. Sie rufen dazu auf, sich zu Wort zu melden und zu engagieren.

Für Dienstag, 8. März, ist unter anderem eine Mitmach-Performance an der Ecke Bahnhofstraße/Gerberstraße geplant. Sie beginnt um 12.30 Uhr und steht unter der künstlerischen Leitung von Petra E. Thoss. Außerdem hat das Frauenbüro die Direktorin der neu gegründeten „Bundesstiftung Gleichstellung“, Lisi Maier, nach Saarbrücken zum Austausch mit den Organisationen eingeladen. Die Veranstaltung findet am Mittwoch, 9. März, ab 16 Uhr im Rathausfestsaal im Rathaus St. Johann statt. Eine Anmeldung ist erforderlich.

### Weitere Informationen und Kontakt

Landeshauptstadt Saarbrücken  
Frauenbüro, Rathaus St. Johann  
66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1649  
E-Mail: [frauenbuero@saarbruecken.de](mailto:frauenbuero@saarbruecken.de)  
[www.frauenbuero.saarbruecken.de](http://www.frauenbuero.saarbruecken.de)

## Online-Veranstaltung zu neuem EU-Programm für Kultur

Über das Förderprogramm „Creative Europe Kultur“ der Europäischen Union (EU) informiert eine Online-Veranstaltung am Dienstag, 29. März, 9 Uhr. Lea Stöver, Referentin des Creative Europe Desk Kultur in Bonn, der nationalen Kontaktstelle für die Kulturförderung der EU, stellt das Programm vor.

Das Programm „Creative Europe“ fördert den Kultur- und Kreativsektor sowie die audiovisuelle Branche. Sein Ziel ist es, Projekten einen europäischen Mehrwert zu geben, um ihren internationalen Erfolg zu vergrößern. Zudem soll es die

Professionalisierung der Akteure auf internationalem Terrain fördern sowie neue Publikumskreise erschließen. Mit einem Budget von 2,44 Milliarden Euro fördert Creative Europe mit seinem Programmteil „Media“ die audiovisuelle Branche und mit „Kultur“ alle weiteren künstlerischen Disziplinen. Zusätzlich gibt es den übergreifenden Förderbereich „Cross Sector“.

### Online-Veranstaltung erklärt Antragstellung auf Förderung

Die Online-Veranstaltung ist auf eine

## ZKE hat zusätzliche Wertstoffcontainer gegenüber der Feuerwehr in der Fischbachstraße in Dudweiler aufgestellt

Der Zentrale Kommunale Entsorgungsbetrieb (ZKE) hat zusätzliche Papiercontainer in der Fischbachstraße in Dudweiler gegenüber der Feuerwehr aufgestellt und alle dort vorhandenen Container neu angeordnet. Die Sammelbehälter sind nun am Rand des Platzes direkt nebeneinander aufgereiht. Dies trägt dazu bei, Müllablagerungen zwischen den Containern zu vermeiden. Außerdem ist der Sammelplatz gut einsehbar, was Personen zusätzlich davon abhält, illegal Müll abzuladen.

Die zusätzlichen Container wurden vom Parkplatz des Supermarkts in der Fischbachstraße an den Standort gegenüber der Feuerwehr verlegt. Grund für die Verlegung sind Umbauarbeiten am Supermarktparkplatz, von dem die Container für Altpapier und Altglas daher zu Beginn des Jahres entfernt wurden. Für einen Teil davon hatte der ZKE schnellstmöglich einen neuen Standort in der Umgebung gesucht. Der neue Standort wurde gewählt, da er den Bürgerinnen und Bürgern auch weiterhin eine ortsnahe und bequeme Entsorgung ihrer Wertstoffe ermöglicht und sich im direkten Umfeld des Supermarktes keine anderen geeigneten öffentlichen Flächen als Alternative angeboten haben. Der ursprüngliche Standort kann voraussichtlich im Oktober wieder genutzt werden.

### ZKE ist gegen Schädlinge vorgegangen

Am Standort gegenüber der Feuerwehr, an dem sich nun mehr Container

finden, hat der ZKE zudem die Sauberkeit verbessert. Illegal entsorgter Müll hatte in der Vergangenheit leider wiederholt zu einem Rattenproblem am Containerstandplatz geführt.

Der ZKE ist mit verschiedenen Maßnahmen dagegen vorgegangen, sodass sich der Bestand der ungeliebten Nagetiere mittlerweile enorm reduziert hat.

Viermal wöchentlich säubert der ZKE den Standort und reinigt ihn bei illegalen Ablagerungen auch außerplanmäßig. Zusätzlich entfernte der städtische Entsorger bereits im Sommer die Altkleidercontainer, aus denen immer wieder Kleidungsstücke herausgezerrt wurden. Diese dienten als ideale Deckung und Nistmaterial für die Nager.

Die professionellen ZKE-Schädlingsbekämpfer, die den Standort regelmäßig inspizieren, bestätigen, dass sich die Situation seitdem deutlich verbessert hat. Dazu tragen auch regelmäßige Sonderkontrollen der ZKE-Umweltstreife bei, die nach den Müllverursachern fahndet. Seit dem Sommer 2021 wurden auf diese Weise bereits rund 100 Bußgeldverfahren gegen „Müllsünder“ eingeleitet, die den Standort verschmutzt hatten.

Damit die Bürgerinnen und Bürger in Dudweiler auch zukünftig ihre Wertstoffe sauber und umweltfreundlich entsorgen können, setzt der ZKE seine regelmäßigen Kontrollen in den nächsten Monaten fort.



Der neue ZKE-Containerstandort in der Fischbachstraße in Dudweiler.

Foto: ZKE

schon Gründen auf 30 Personen begrenzt und werden in der Reihenfolge der Anmeldungen vergeben. Die Veranstaltung wird über die Plattform Zoom umgesetzt. Per E-Mail erhalten Teilnehmende eine Bestätigung sowie einige Tage vor der Veranstaltung den Teilnahmelink.

### Weitere Informationen und Kontakt

Europe Direct Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1220

## Überblick über die Corona-Regeln

Testen, Quarantäne, Zutrittsbeschränkungen – die Regeln zur Eindämmung der Corona-Pandemie ändern sich immer wieder. Auch rund ums Impfen oder zu Auflagen wie 2G oder 3G gibt es regelmäßig neue, angepasste Informationen. Einen guten Überblick über das aktuelle Geschehen gibt es auf der Website der Landeshauptstadt Saarbrücken unter [www.saarbruecken.de/corona](http://www.saarbruecken.de/corona). Dort finden Interessierte zum Beispiel Wissenswertes zum Thema Impfangebote, eine Zusammenstellung der Testmöglichkeiten in Saarbrücken, Antworten auf wichtige Fragen zur Quarantäne und Hinweise, was Bürgerinnen und Bürger bei einem Besuch der städtischen Ämter und Einrichtungen derzeit berücksichtigen müssen.

Die Corona-Dashboards fassen auf einen Blick die jeweils gültigen Regelungen in verschiedenen Bereichen des Lebens zusammen, etwa wo gerade Maskenpflicht gilt, wie viele Besucherinnen und Besucher zu Veranstaltungen zugelassen sind oder welche Vorgaben Gäste der Gastronomie und Hotellerie beachten müssen.

Weiterführende Links verweisen unter anderem auf die Seite der Initiative MentalHealthCity Saarbrücken, zum Corona-Tagebuch des pflegerischen Leiters der Intensivstation 43 des Klinikums Saarbrücken, zur Seite der saarländischen Landesregierung, des Gesundheitsamts und des Robert-Koch-Instituts.

## Mehrere Impfmöglichkeiten in Saarbrücken

In der Landeshauptstadt Saarbrücken können Interessierte an mehreren Stellen eine Impfung erhalten. Darunter sind auch Angebote, die keine Terminvereinbarung erfordern.

Im Impfzentrum auf dem ehemaligen Messegelände in Saarbrücken werden Termine für Erst-, Zweit- und Booster-Impfungen angeboten. Die Buchung ist über die Impfhofline des Landes unter +49 681 501-4422 sowie über das Buchungsportal [www.impfen-saarland.de](http://www.impfen-saarland.de) möglich. Personen ab 12 Jahren können sich auch ohne vorherige Terminvereinbarung impfen lassen. Das Impfzentrum ist montags bis samstags von 7 bis 20 Uhr geöffnet. Verimpft werden die Vakzine von BioNTech und Moderna. Verschiedene mobile Impfangebote er-

möglichen in mehreren Stadtteilen ebenfalls Impfungen. Auch zahlreiche niedergelassene Ärztinnen und Ärzte in Saarbrücken impfen. Zusätzlich sind Impfungen mittlerweile in verschiedenen Apotheken möglich, wofür im Vorhinein ein Termin zu vereinbaren ist. Alle aktuellen Informationen rund um das Thema Impfen und die verschiedenen Angebote in der Landeshauptstadt gibt es unter [www.saarbruecken.de/impfen](http://www.saarbruecken.de/impfen). Auf dieser Seite können auch Organisatorinnen und Organisatoren von Impfkationen ihre geplanten Angebote mitteilen.

### Weitere Informationen

[www.saarbruecken.de/impfen](http://www.saarbruecken.de/impfen)  
[www.regionalverband.de/impfzentrum](http://www.regionalverband.de/impfzentrum)

### Wir müssen dringend nachschärfen!

Anfang Februar hat sich die Ständige Impfkommission (STIKO) für eine vierte Corona-Schutzimpfung für gesundheitlich besonders gefährdete und exponierte Gruppen ausgesprochen.

Gleichzeitig schlagen die Diskussionen um die allgemeine und die einrichtungsbezogene Impfpflicht hohe Wellen und die Rufe nach dem Frühlings-Freedom-Day werden lauter.

Nach mehr als einem Jahr der größten Impfkampagne der deutschen Geschichte haben Politik und Wissenschaft aber noch immer Millionen Bürger/innen nicht erreicht und vom Nutzen der Corona-Schutzimpfung überzeugen können.

Stattdessen wird unser schärfstes Schwert, um die Pandemie zu überwinden, stumpf geredet.

Vertrauen und Motivation in der Bevölkerung schwinden, wie man an den stagnierenden Impfquoten sieht. Wir müssen dringend nochmal nachschärfen, um weiteren Wellen zu trotzen.

Impfen schützt – diese auf zwei Worte konzentrierte Kernbotschaft muss deshalb wieder zur gemeinsamen Schnittmenge werden.



Dr. Christian Braun,  
Geschäftsführer und  
Ärztlicher  
Direktor des  
Klinikums  
Saarbrücken  
Foto: Klinikum  
Saarbrücken



Das Klinikum Saarbrücken hat im vergangenen Sommer auch auf dem St. Johanner Markt mobile Impfkationen durchgeführt.

Foto: Klinikum Saarbrücken

## Neuer ZKE-Film erklärt die Notwendigkeit von Kanalbaustellen

Der Zentrale Kommunale Entsorgungsbetrieb (ZKE) informiert mit einem neuen Film, warum Kanalbaustellen für das Kanalsystem unverzichtbar sind. Das rund sieben Minuten lange Video ist unter [www.zke-sb.de/abwasser](http://www.zke-sb.de/abwasser) zu finden und erklärt mit Hilfe von leicht verständlichen Animationen, was sich unter der Straßenoberfläche abspielt und wie eine Kanalerneuerung abläuft. ZKE-Werkleiterin Simone Stöhr: „Gut

funktionierende Kanäle sind für unsere Lebensqualität unerlässlich. Um sie zu erhalten, sind Baustellen unvermeidbar – auch wenn dabei Lärm und Straßensperrungen nicht immer ausbleiben. Wer Fragen zur Kanalbaustelle vor der eigenen Haustür hat, kann sich jederzeit an den ZKE wenden. Der neue Film erweitert dieses Informationsangebot, indem er die häufigsten Fragestellun-

### Hintergrund

Für heutige und künftige Generationen investiert der ZKE jährlich rund 30 Millionen Euro in den Erhalt und die Modernisierung der Abwasserinfrastruktur in der Landeshauptstadt Saarbrücken. Da Schäden an Kanälen in der Regel im Verborgenen entstehen, müssen sie frühzeitig erkannt und behoben werden. Im Auftrag der Bürgerinnen und Bürger betreut der Entsorger deshalb kontinuierlich das rund 1.000 Kilometer lange Kanalnetz sowie zahlreiche Sonderbauwerke. Durch den Einsatz moderner Maschinen und – dort, wo es machbar ist – grabenloser Verfahren hält der ZKE die Bauzeiten so kurz wie möglich und reduziert Beeinträchtigungen für Anliegerinnen und Anlieger sowie Verkehrsteilnehmerinnen und -teilnehmer auf ein Mindestmaß.

gen von betroffenen Bürgerinnen und Bürgern aufgreift. Auf diese Weise wollen wir das Verständnis und die Akzeptanz für diesen wichtigen Teil der Daseinsvorsorge fördern.“

Informationen zu Kanalbaustellen finden Sie unter

[www.zke-sb.de/abwasser](http://www.zke-sb.de/abwasser).



# Testzentren in Saarbrücken

## Bezirk Dudweiler

**Testzentrum Jägersfreude**  
Hauptstraße 107, 66123 Saarbrücken  
Montag - Samstag, 7 bis 20 Uhr  
Sonntag, 10 bis 18 Uhr  
<https://testzentrumnasa-jagersfreude.probatix.de>

**Testzentrum Kletter- und Boulder Arena Dudweiler**

Herrensohrer Wiesen 1, 66125 Saarbrücken  
Montag - Freitag, 10 bis 19 Uhr  
Samstag - Sonntag, 10 bis 15 Uhr  
<https://kba.schnelltestzentren-saarland.de>

**Testzentrum Dudweiler Süd**  
Im Birkenfeld 1, 66125 Saarbrücken  
Montag - Freitag, 7.30 bis 18 Uhr  
Samstag - Sonntag, 10 bis 14 Uhr  
<https://dudweiler.schnelltestzentren-saarland.de>

**Testzentrum Dudoplatz Dudweiler**  
An der Mühlenschule, 66125 Saarbrücken  
Montag - Freitag, 7.30 bis 18 Uhr  
Samstag - Sonntag, 9 bis 15 Uhr  
Telefon: +49 6849-7779012  
<https://schnelltest-saarpfalz.de>

**Testzentrum Scheidt**  
Kaiserstraße 82, 66133 Saarbrücken  
Montag - Freitag, 7 bis 20 Uhr  
Samstag - Sonntag, 9 bis 14 Uhr und 17 bis 21 Uhr  
[https://testzentrum-scheidt.butlerapp2.de/book#/bookcart?fcourses=ohne\\_termin](https://testzentrum-scheidt.butlerapp2.de/book#/bookcart?fcourses=ohne_termin)

## Bezirk Halberg

**Testzentrum am Dehner Garten-Center**  
Großblittersdorfer Straße 249, 66119 Saarbrücken  
Montag - Samstag, 9 bis 18 Uhr

**Testzentrum Apotheke im Globus Güdingen**  
Wolfseck 4, 66130 Saarbrücken  
Montag - Samstag, 8 bis 18 Uhr

**Testzentrum Parkplatz bei Edeka Brebach**  
Saarbrücker Straße 110/112, 66130 Saarbrücken  
Montag - Samstag, 7 bis 20 Uhr  
Sonntag, 10 bis 16 Uhr

**Testzentrum Bühler Straße Firma Upgrade**  
Bühler Straße 52, 66130 Saarbrücken  
Montag - Freitag, 7 bis 18 Uhr  
Samstag - Sonntag, 12 bis 18 Uhr  
<https://www.apotheke-saar.com>

**Testzentrum Ensheim der Johanniter Unfallhilfe e.V.**  
Parkplatz Mehrzweckhalle Ensheim  
Hauptstraße, 66131 Saarbrücken  
Dienstag, Donnerstag, 16 bis 19 Uhr  
<https://www.johanniter.de/johanniter-unfall-hilfe/corona-informationsseite/corona-tests-bei-den-johannitern/#c83322>

**Teststation Hotel Zoe**  
Geisberg 71, 66132 Saarbrücken  
Montag - Samstag, 9 bis 13 Uhr und 14 bis 18 Uhr  
<http://www.schnelltestzentrum-zoe.de>

**Testzentrum Bischmisheim „Turnerplatz“**  
Turnerweg, 66132 Saarbrücken  
Montag - Freitag, 8 bis 12 Uhr und 15 bis 20 Uhr  
Samstag - Sonntag, 10 bis 16 Uhr  
<https://bischmisheim.schnelltestzentren-saarland.de>

## Bezirk Mitte

**Testzentrum Gustav-Regler-Platz**  
Gustav-Regler-Platz, 66111 Saarbrücken  
Montag - Samstag, 7 bis 22 Uhr  
Sonntag, 10 bis 18 Uhr

**Testzentrum St. Johanner Markt 22**  
St. Johanner Markt 22, 66111 Saarbrücken  
Montag - Donnerstag, 8 bis 20 Uhr  
Freitag, 8 bis 22 Uhr  
Samstag, 9 bis 22 Uhr, Sonntag, 10 bis 18 Uhr  
<https://stjohannermarkt.probatix.de>

**Testzentrum Johannisstraße**  
Nauwieser Viertel, Johannisstraße 4  
66111 Saarbrücken  
Montag - Donnerstag, 7 bis 21 Uhr  
Freitag, 7 bis 23 Uhr, Samstag, 10 bis 23 Uhr  
Sonntag, 10 bis 19 Uhr  
<https://www.wecare.saarland>

**Testzentrum Garage Saarbrücken**  
Bleichstraße 11-15, 66111 Saarbrücken  
Montag - Samstag, 8 bis 20 Uhr  
Sonntag, 10 bis 18 Uhr  
Telefon: +49 681 989143  
<https://saarland-schnelltest.de>

**Testzentrum der Stadtapotheke im SOHO**  
Kaiserstraße 10, 66111 Saarbrücken  
Montag - Samstag, 11 bis 20 Uhr  
<https://stadtapotheke-in-saarbrucken-saarbrucken.apotetermin.online>

**Testzentrum Berliner Promenade**  
Berliner Promenade 18, 66111 Saarbrücken  
Montag - Sonntag, 8 bis 18 Uhr

**Testzentrum Restaurant Porto Vecchio**  
Saarstraße 10, 66111 Saarbrücken  
Montag - Sonntag, 7 bis 19 Uhr  
<https://testzentrum-am-porto.probatix.de>

**Testzentrum Futterstraße**  
Futterstraße 16, 66111 Saarbrücken  
Montag - Donnerstag, 8 bis 20 Uhr  
Freitag - Samstag, 8 bis 22 Uhr  
Sonntag, 10 bis 20 Uhr (gilt auch an Feiertagen)  
<https://www.test-star.de>

**Testzentrum Landwehrplatz**  
Landwehrplatz, 66111 Saarbrücken  
Montag - Donnerstag, 7 bis 19.30 Uhr  
Freitag, 7 bis 21 Uhr  
Samstag, 9 bis 21 Uhr, Sonntag, 9 bis 18 Uhr  
<https://testzentrum-landwehrplatz.probatix.de>

**Testzentrum am Staatstheater**  
Theatergärten, Schillerplatz 1, 66111 Saarbrücken  
Montag - Donnerstag, 7 bis 19.30 Uhr  
Freitag, 7 bis 21 Uhr  
Samstag, 9 bis 21 Uhr, Sonntag, 9 bis 18 Uhr  
<https://testzentrum-staatstheater.probatix.de>

**Testzentrum Bahnhofstraße „GoFresh“**  
Bahnhofstraße 99b, 66111 Saarbrücken  
Montag - Donnerstag, 7.30 bis 20 Uhr  
Freitag, 7.30 bis 1 Uhr  
Samstag, 8.30 bis 1 Uhr, Sonntag, 11 bis 20 Uhr  
Telefon: +49 681 990 96 495  
<https://www.coronatestcenter-sb.de>

**Testzentrum Evangelisches Krankenhaus**  
Großherzog-Friedrich-Straße 44  
66111 Saarbrücken  
Montag - Sonntag, 8 bis 11 Uhr und 12.30 bis 18 Uhr  
<https://zoe.schnelltestzentren-saarland.de>

**Testzentrum in der Europagalérie**  
Trierer Straße 1, 66111 Saarbrücken  
Montag - Samstag, 10 bis 18 Uhr  
<https://mcs.mein coronaschnelltest.de/europagalérie/start.php>

**Testzentrum Hauptbahnhof**  
Am Hauptbahnhof, 66111 Saarbrücken  
Montag - Freitag, 7 bis 18 Uhr  
Telefon: +49 681 989-143  
<https://saarland-schnelltest.de>

**Testzentrum Martin-Luther-Straße**  
Martin-Luther-Straße 21, 66111 Saarbrücken  
Montag - Freitag, 7 bis 20 Uhr  
Samstag, 9 bis 20 Uhr, Sonntag, 10 bis 20 Uhr  
<https://saarbruecken.schnelltestzentren-saarland.de>

**Testzentrum SAARRONDO**  
Rodenhof, Europaallee 4a, 66113 Saarbrücken  
Montag - Freitag, 8 bis 19 Uhr  
Samstag, 8 bis 16 Uhr  
Sonntag, 10 bis 19 Uhr  
<http://testzentrum.malteser-saarbruecken.de>

**Testzentrum Cottbuser Platz**  
ehemals Bank 1 Saar  
Lebacher Straße 39, 66113 Saarbrücken  
Montag - Freitag, 7 bis 19 Uhr  
Samstag - Sonntag, 9 bis 20 Uhr  
<https://testzentrum-cottbuserplatz.probatix.de>

**Testzentrum am Kartpalast**  
Am Torhaus 38-42, 66113 Saarbrücken  
Montag - Sonntag, 7 bis 22 Uhr  
<https://www.kart-palast.com>

**Testzentrum Pauluskirche/Reha GmbH**  
Lebacher Straße 119, 66113 Saarbrücken  
Montag, Mittwoch, Freitag, 10 bis 12 Uhr und 13 bis 17 Uhr  
Samstag, 9 bis 13 Uhr  
<https://rehagmbh.de/specials/corona-schnelltest-zentren>

**Testzentrum Caritas Klinikum St. Theresia**  
Rheinstraße 2, 66113 Saarbrücken  
Montag - Sonntag, 7.30 bis 18.30 Uhr

**Testzentrum am Rastpfuhl**  
Rußhütter Straße 2, 66113 Saarbrücken  
Montag - Freitag, 7 bis 19.30 Uhr  
Samstag, 9 bis 19.30 Uhr  
Sonntag, 9 bis 16 Uhr  
<https://www.testzentrum-saarpfalz.de>

**Testzentrum Pfarrer-Köllner-Anlage Malstatt**  
Ecke Breite Straße/Ludwigstraße  
66115 Saarbrücken  
Montag - Freitag, 8 bis 19 Uhr  
Samstag - Sonntag, 10 bis 19 Uhr  
<https://www.schnelltest-saarpfalz.de>

**Testzentrum Breitenbacher Platz**  
Breitenbacher Platz, 66115 Saarbrücken  
Montag - Sonntag, 7 bis 20 Uhr  
<https://mein.coronatest.de>

**Testzentrum Eisenbahnstraße 60**  
Eisenbahnstraße 60, 66117 Saarbrücken  
Montag - Freitag, 7 bis 19 Uhr  
Samstag - Sonntag, 9 bis 19 Uhr  
<https://testzentrum-nasa.probatix.de>

**Testzentrum Ludwigsplatz**  
Am Ludwigsplatz, 66117 Saarbrücken  
Montag - Sonntag, 9 bis 19 Uhr  
<https://zoe.schnelltestzentren-saarland.de>

**Testzentrum HTW auf dem Campus Alt-Saarbrücken**  
Goebenstraße 40, 66117 Saarbrücken  
Montag - Samstag, 7.45 bis 19 Uhr  
<https://saar-testzentrum.de/de>

**Testzentrum Goebenstraße**  
Goebenstraße 31-33, 66117 Saarbrücken  
Montag - Samstag, 8 bis 20 Uhr  
Sonntag, 12 bis 20 Uhr  
<https://testzentrum-altsaarbruecken.probatix.de>

**Testzentrum ATSV Halle**  
Am Lulustein 5-9, 66117 Saarbrücken  
Montag - Freitag, 14 bis 20 Uhr  
<https://saarland-schnelltest.de>

**Testzentrum ZF Südring - NUR Drive-In**  
Testzentrum der Einhorn Apotheke, ZF-Parkplatz  
Südring, 66117 Saarbrücken  
Montag - Freitag, 5.30 bis 22.30 Uhr  
<https://einhorn-apotheke-saarbrucken.apotetermin.online>

**Testzentrum Messegelände Saarbrücken**  
Am Schanzenberg, 66117 Saarbrücken  
Montag - Freitag, 7 bis 20 Uhr  
Samstag - Sonntag, 9 bis 15 Uhr  
Telefon: +49 681 501-43 33  
<https://www.saarland.de/testzentrum-messegelände>

**Mercedes Saarbrücken**  
Untertürkheimer Straße 1, 66117 Saarbrücken  
Montag - Freitag, 7 bis 18 Uhr  
Samstag, 8 bis 16 Uhr  
<https://mein.coronatest.de/buchen>

**Deutsch-Französisches Testzentrum Goldene Bremm**  
Metzer Straße 153, 66117 Saarbrücken  
Montag - Sonntag, 6 bis 22 Uhr  
<https://test-saarland.de/goldenebremm>

**Testzentrum Folsterhöhe**  
Festplatz Hirtenwies, 66117 Saarbrücken  
Montag - Sonntag, 9 bis 19 Uhr

**Testzentrum Rapid Sport**  
Deutschherrnpfad 6-12, 66117 Saarbrücken  
Montag - Freitag, 8.30 bis 21.30 Uhr  
Samstag - Sonntag, 9 bis 16 Uhr

**Testzentrum Landtag Saarbrücken**  
Franz-Josef-Röder-Straße 7, 66119 Saarbrücken  
Montag - Sonntag, 8 bis 16 Uhr  
<https://schnelltest-sb.de>

**Testzentrum St. Annual**  
Julius-Kiefer-Straße 54, 66119 Saarbrücken  
Montag, Mittwoch, Freitag, 8 bis 24 Uhr  
Dienstag, Donnerstag, Samstag - Sonntag, 8 bis 20 Uhr  
<https://www.sicher-offen.com>

**Testzentrum Mainzer Straße**  
Mainzer Straße 102, 66121 Saarbrücken  
Montag - Sonntag, 9 bis 20 Uhr  
<https://anny.co/b/book/mainzer-str-saarbruecken>

**Testzentrum AS YouCare**  
Mainzer Straße 133, 66121 Saarbrücken  
Montag - Samstag, 10 bis 18 Uhr  
<https://www.anny.co/b/as-youcare>

**Testzentrum Gewerbegebiet Ost**  
Parkplatz  
An der Römerbrücke 23, 66121 Saarbrücken  
Montag - Freitag, 6 bis 19 Uhr  
Samstag, 7 bis 14 Uhr  
<https://www.wecare.saarland>

**Deutsch-Französisches Testzentrum Saarbrücken Ost**  
Drive In  
An der Römerbrücke, 66121 Saarbrücken  
Montag - Sonntag, 8 bis 22 Uhr  
<https://test-saarland.de/sb-ost>

**Testzentrum Saarbasar**  
Breslauer Straße 1a, 66121 Saarbrücken  
Montag - Samstag, 9 bis 18.30 Uhr  
<https://www.mein coronaschnelltest.de>

**Testzentrum am Zoo**  
Graf-Stauffenberg-Straße, 66121 Saarbrücken  
Montag - Sonntag, 8 bis 17 Uhr  
<https://www.sicher-offen.com>

**Testzentrum am Bauhaus**  
Dudweiler Landstraße 14, 66123 Saarbrücken  
Montag - Samstag, 9 bis 13 Uhr und 14 bis 19 Uhr  
Sonntag, 9 bis 16 Uhr  
<http://www.schnelltestzentrum-zoe.de>

**Testzentrum HTW auf dem Campus Rotenbühl**  
Waldhausweg 14, 66123 Saarbrücken  
Montag - Samstag, 7.45 bis 19 Uhr  
<https://saar-testzentrum.de>

**Testzentrum Universität des Saarlandes**  
Universität des Saarlandes  
Campus, Gebäude A3 3, 66123 Saarbrücken  
Montag - Donnerstag, 7 bis 12 Uhr  
[https://www.test-saarland.de/uds\\_buerger](https://www.test-saarland.de/uds_buerger)

**Testzentrum Hermann-Neuberger-Sportschule**  
Hermann-Neuberger-Sportschule 4  
66123 Saarbrücken  
Montag - Freitag, 7 bis 19 Uhr  
Samstag - Sonntag, 8 bis 12 Uhr

## Bezirk West

**Testzentrum Globus Baumarkt Burbach**  
Käthe-Kollwitz-Straße 16, 66115 Saarbrücken  
Montag - Samstag, 9 bis 13 Uhr  
und 14 bis 18 Uhr  
<https://zoe.schnelltestzentren-saarland.de/reservieren/a63e0829-d196-4b3a-9c0e-352add5db30e/appointment>

**Testzentrum Parkplatz Bürgerhaus Burbach**  
Burbacher Markt 20, 66115 Saarbrücken  
Montag - Samstag, 8 bis 17 Uhr  
Sonntag, 10 bis 17 Uhr

**Testzentrum Jakobstraße**  
Burbach, Jakobstraße 15, 66115 Saarbrücken  
Montag - Freitag, 7 bis 20 Uhr  
Samstag, 7 bis 18 Uhr  
Sonntag, 10 bis 18 Uhr  
<https://testzentrumnasa-burbach.probatix.de>

**Testzentrum AWO Begegnungsstätte Altenkessel**  
Gerhardstraße 7, 66126 Saarbrücken  
Montag - Freitag, 8 bis 17 Uhr  
Samstag, 8 bis 15 Uhr  
<https://www.sicher-offen.com/>

**Testzentrum Klarenthal**  
Warndtstraße 37, 66127 Saarbrücken  
Montag - Sonntag, 7 bis 20 Uhr  
<https://mein.coronatest.de>

**Testzentrum AWO Begegnungsstätte Gersweiler**  
Hauptstraße 102, 66128 Saarbrücken  
Montag - Sonntag, 7 bis 20 Uhr  
<https://mein.coronatest.de/buchen>

# Öffnungszeiten

## der städtischen Publikumsämter und Einrichtungen

### Landeshauptstadt Saarbrücken

Rathaus St. Johann, Rathausplatz 1,  
66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: stadt@saarbruecken.de  
Montag bis Freitag: 8 bis 18 Uhr

### Rathaus Info

Rathaus St. Johann,  
Rathausplatz 1, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
Montag und Dienstag: 8 bis 12.30 Uhr  
und 13.30 bis 16.30 Uhr  
Mittwoch: 8 bis 14 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 12.30 Uhr  
und 13.30 bis 18 Uhr  
Freitag: 8 bis 13 Uhr

### Bauen und Wohnen

#### Bauaufsichtsamt

Gerberstraße 29, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1629  
E-Mail: bauaufsicht@saarbruecken.de  
Montag, Mittwoch: 9 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr

#### Liegenschaftsamt

Rathausplatz, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1461  
E-Mail: liegenschaften@saarbruecken.de  
Montag bis Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr  
und 13.30 und 15.30 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr  
Freitag: 8.30 bis 12 Uhr

#### Wohnungsaufsicht

Gerberstraße 29, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1626  
E-Mail: wohnungsaufsicht@saarbruecken.de  
Dienstag, Donnerstag: 9 bis 12 Uhr

### Bäder

#### Hallenbad Dudweiler

St. Avolder Straße 1, 66125 Saarbrücken  
Telefon: +49 6897 762364  
E-Mail: Dudobad@sw-sb.de  
Montag: geschlossen  
Dienstag: 6.30 bis 13 Uhr  
und 14.30 bis 21 Uhr  
Mittwoch: 6.30 bis 13 Uhr  
Donnerstag: 6.30 bis 8.30 Uhr  
und 14.30 bis 21 Uhr  
Freitag: 6.30 bis 13 Uhr  
und 14.30 bis 20 Uhr  
Samstag bis Sonntag: 8 bis 13 Uhr

### Kombibad Altenkessel

Am Schwimmbad, 66126 Saarbrücken  
Telefon: +49 6898 984170  
E-Mail: Alsbach.Bad@sw-sb.de  
Montag: geschlossen  
Dienstag: 6.30 bis 8.30 Uhr  
und 14.30 bis 19.30 Uhr

Mittwoch: 6.30 bis 13 Uhr  
Donnerstag und Freitag: 6.30 bis  
8.30 Uhr und 14.30 und 21 Uhr  
Samstag: 8 bis 12.30 Uhr  
und 13 bis 18 Uhr  
Sonntag: 8 bis 13 Uhr

### Kombibad Fechingen

Provinzialstraße 186,  
66130 Saarbrücken  
Telefon: +49 6893 3339  
E-Mail: Fechinger.Bad@sw-sb.de

Montag: geschlossen  
Dienstag, Donnerstag: 6.30 bis 8.30 Uhr  
und 14.30 bis 21 Uhr  
Mittwoch: 6.30 bis 13 Uhr  
Freitag: 6.30 bis 8.30 Uhr  
und 14.30 bis 20 Uhr  
Samstag: 8 bis 12.30 Uhr  
und 13 bis 18 Uhr  
Sonntag: 8 bis 13 Uhr

### Bezirksbürgermeister- innen und -meister

#### Bezirksbürgermeister Daniel Bollig

Rathaus Brebach, Kurt-Schumacher-  
Straße, 66130 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-4430 oder -4405  
E-Mail: daniel.bollig@saarbruecken.de

#### Bezirksbürgermeister Stefan Brand

Rathaus St. Johann, Rathausplatz 1,  
66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1328 oder -1300  
E-Mail: stefan.brand@saarbruecken.de

#### Bezirksbürgermeister Ralf-Peter Fritz

Rathaus Dudweiler, Rathausstraße 5,  
66125 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-2288  
E-Mail: ralf-peter.fritz@saarbruecken.de

### Bezirksbürgermeisterin Isolde Ries

Bürgerhaus Burbach, Burbacher Markt  
20, 66115 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-5311  
E-Mail: isolde.ries@saarbruecken.de

### Bürgerdienste

#### Bürgeramt City

Gerberstraße 4, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: buergeramt@saarbruecken.de  
Montag bis Dienstag: 7.30 bis 15 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 7.30 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 7.30 bis 18 Uhr

#### Bürgeramt Dudweiler

Am Markt 1, 66125 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: buergeramt@saarbruecken.de  
Montag bis Dienstag: 7.30 bis 15 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 7.30 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 7.30 bis 18 Uhr

#### Bürgeramt Halberg

Kurt-Schumacher-Straße,  
66130 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: buergeramt@saarbruecken.de  
Montag bis Dienstag: 7.30 bis 15 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 7.30 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 7.30 bis 18 Uhr

#### Bürgeramt West

Burbacher Markt 20,  
66115 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: buergeramt@saarbruecken.de  
Montag bis Dienstag: 7.30 bis 15 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 7.30 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 7.30 bis 18 Uhr  
Derzeit können hier am Montag,  
Dienstag und Donnerstag zwischen  
12 und 13 Uhr keine Dokumente  
abgeholt werden.

#### Fundbüro im Ordnungsamt

Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: ordnungsamt@saarbruecken.de  
Montag: 8.30 bis 12 Uhr und 13.30 bis  
15.30 Uhr  
Dienstag bis Mittwoch,  
Freitag: 8.30 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr

### Ordnungsamt

Großherzog-Friedrich-Straße 111,  
66121 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: ordnungsamt@saarbruecken.de  
Montag: 8.30 bis 12 Uhr  
und 13.30 bis 15.30 Uhr  
Dienstag, Freitag: 8.30 bis 12 Uhr  
Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr

### Standesamt

Rathausplatz, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
Montag bis Mittwoch,  
Freitag: 8.30 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr

### Entsorgung

#### Bauhof Brebach: Grünschnitt-Annahme Kurt-Schumacher-Straße

Kurt-Schumacher-Straße 19,  
66130 Saarbrücken  
Dienstag: 15 bis 17 Uhr  
Samstag: 10 bis 14 Uhr

#### Kompostieranlage Gersweiler Friedhofsweg

Friedhofsweg,  
66128 Saarbrücken  
Montag bis Freitag: 8 bis 15 Uhr  
Samstag: 10 bis 14 Uhr

#### Wertstoffinsel Dudweiler

Schlachthofstr. 48a, 66125 Saarbrücken  
Dienstag: 15 bis 17 Uhr  
Samstag: 10 bis 14 Uhr

#### Wertstoffzentrum Am Holzbrunnen 4

Am Holzbrunnen 4, 66121 Saarbrücken  
E-Mail: info@zke-sb.de  
Montag bis Mittwoch: 9 bis 16.45 Uhr  
Donnerstag und Freitag: 9 bis 17.45 Uhr  
Samstag: 8 bis 13.45 Uhr

#### Wertstoffzentrum Wiesenstraße 20

Wiesenstraße 20, 66113 Saarbrücken  
E-Mail: info@zke-sb.de  
Montag bis Mittwoch: 9 bis 16.45 Uhr  
Donnerstag und Freitag: 9 bis 17.45 Uhr  
Samstag: 8 bis 13.45 Uhr



## Finanzen

### Stadtkasse

Haus Berlin, Kohlwaagstraße 4,  
66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050,  
+49 681 905-2124, +49 681 905-2291  
E-Mail: stadtkasse@saarbruecken.de  
Montag bis Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr  
und 13.30 bis 15.30 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr  
Freitag: 8.30 bis 12 Uhr

### Stadtsteueramt

Kohlwaagstraße 4, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: stadtsteueramt@saarbruecken.de  
Montag bis Dienstag: 8.30 bis 12 Uhr  
und 13.30 bis 15.30 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 8.30 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr

## Kultur, Bildung und Freizeit

### Amt für Kinder und Bildung

Dudweilerstraße 41, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: bildung@saarbruecken.de  
Montag bis Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr  
und 13.30 bis 15.30 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr  
Freitag: 8 bis 12 Uhr

### Europe Direct Saarbrücken

Gerberstraße 4, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1220  
E-Mail: europe-direct@saarbruecken.de  
Montag: 10 bis 12 Uhr und 13 bis 15 Uhr  
Dienstag: 9 bis 12 Uhr und 13 bis 15 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 9 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 9 bis 12 Uhr  
und 13 bis 18 Uhr

### Filmhaus

Telefon: Kinokasse: +49 681 905-4800,  
Verwaltung: +49 681 905-4803  
filmhaus@saarbruecken.de

### Kulturinfo

St. Johanner Markt 24,  
66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-4901  
E-Mail: kulturamt@saarbruecken.de  
Montag bis Freitag: 9 bis 12 Uhr

### Kultur- und Lesetreff Brebach

Saarbrücker Straße 62,  
66130 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 872641  
E-Mail: kultur-und-lesetreff.brebach@saarbruecken.de  
Dienstag bis Mittwoch: 9 bis 15 Uhr  
Freitag: 9 bis 13 Uhr

### Kultur- und Lesetreff Burbach

Burbacher Markt 9,  
66115 Saarbrücken  
Telefon: Ausleihe: +49 681 7535892  
Büro: +49 681 7559444  
E-Mail: kultur-und-lesetreff.burbach@saarbruecken.de  
Dienstag: 9 bis 12 Uhr  
und 12.30 bis 17.30 Uhr  
Mittwoch: 12 bis 15 Uhr  
Freitag: 10 bis 12 Uhr und 13 bis 17 Uhr

### Kultur- und Lesetreff im Bürgerhaus Dudweiler

Am Markt 115,  
66125 Saarbrücken  
Telefon: Büro: +49 681 905-2370  
Ausleihe: +49 681 905-2371  
E-Mail: kultur-und-lesetreff.dudweiler@saarbruecken.de  
Montag: 14 bis 17 Uhr  
Dienstag, Freitag: 10 bis 12 Uhr  
Mittwoch: 14 bis 18 Uhr  
Donnerstag: 11 bis 14 Uhr

### Kultur- und Lesetreff Knappenroth

Im Knappenroth (Pavillon),  
66113 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-6419  
E-Mail: lesetreffmalstatt@saarbruecken.de  
Montag: 10 bis 13 Uhr  
und 14 bis 16 Uhr  
Mittwoch: 10 bis 13 Uhr  
und 14 bis 17 Uhr  
Freitag: 10 bis 16 Uhr

### Kultur- und Lesetreff St. Arnual

Rubensstraße 64, 66119 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 8590952  
E-Mail: lesetreff-st.arnual@quarternet.de  
Montag: 11 bis 15.30 Uhr  
Dienstag bis Mittwoch: 11 bis 16 Uhr  
Donnerstag: 13 bis 18 Uhr

### Musikschule der Landeshauptstadt Saarbrücken

Nauwieserstraße 3, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-2182  
E-Mail: musikschule@saarbruecken.de  
Montag, Mittwoch: 14.30 bis 17 Uhr  
Dienstag, Donnerstag: 11 bis 12 Uhr  
und 14.30 bis 17 Uhr  
Freitag: 14.30 bis 16.30 Uhr

### Stadtarchiv

Deutschherrnstr. 1, 66117 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1258  
E-Mail: stadtarchiv@saarbruecken.de  
Dienstag: 9 bis 17 Uhr  
Donnerstag: 9 bis 18 Uhr  
Freitag: 9 bis 13 Uhr

### Stadtbibliothek Saarbrücken

Gustav-Regler-Platz 1,  
66111 Saarbrücken  
Telefon: Information und Verlängerung:  
+49 681 905-1335  
und +49 681 905-1717  
Verwaltung: +49 681 905-1344  
E-Mail: stadtbibliothek-sb@saarbruecken.de  
Dienstag bis Freitag: 10 bis 19 Uhr  
Samstag: 10 bis 14 Uhr

### Stadtgalerie Saarbrücken

St. Johanner Markt 24, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1853  
E-Mail: stadtgalerie@saarbruecken.de  
Dienstag bis Freitag: 12 bis 18 Uhr  
Samstag bis Sonntag: 11 bis 18 Uhr

### Wildpark Saarbrücken

Meerwiesertalweg, 66123 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-2310  
Ganztägig geöffnet

### Zoo Saarbrücken

Graf-Stauffenberg-Straße,  
66121 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-3600  
E-Mail: zoo@saarbruecken.de  
Montag bis Sonntag: 9 bis 17 Uhr

### Saarbrücker Friedhöfe

Geöffnet von 8 bis 17 Uhr  
Kontakt zum Informations- und  
Beratungszentrum auf dem Haupt-  
friedhof: Telefon: +49 681 905-4341

## Soziale Angelegenheiten

### Amt für Gesundheit, Prävention und Soziales

Haus Berlin, Kohlwaagstraße 4,  
66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-3360  
E-Mail: soziales@saarbruecken.de  
Montag bis Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr  
und 13.30 bis 15.30 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr  
Freitag: 8.30 bis 12 Uhr

### Jugendhilfezentrum Saarbrücken

Telefon: +49 681 926830  
E-Mail: jhz@saarbruecken.de  
Montag bis Donnerstag: 8 bis 15.30 Uhr  
Freitag: 8 bis 12 Uhr  
Im Bedarfsfall außerhalb der Öffnungs-  
zeiten ist die Rufbereitschaft des  
Jugendhilfezentrums rund um die Uhr  
telefonisch erreichbar. Die Nummer  
wird dann unter der angegebenen  
Rufnummer mitgeteilt.

### Zuwanderungs- und Integrationsbüro (ZIB)

Rathaus St. Johann, Rathausplatz 1,  
66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1588  
E-Mail: zib@saarbruecken.de  
Montag bis Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr  
und 13.30 bis 15.30 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr  
Freitag: 8.30 bis 12 Uhr

## Bitte beachten Sie:

Für die Ämter und Einrichtungen  
gelten verschiedene pandemiebedingte  
Zutrittsvoraussetzungen, teilweise  
ist auch eine Terminvereinbarung  
vor dem Besuch erforderlich.  
Wir bitten Sie daher, sich vorab auf der  
Seite [www.saarbruecken.de/corona](http://www.saarbruecken.de/corona)  
über die jeweils geltenden Regelungen  
der einzelnen Stellen zu informieren.



**Achtung:**  
**Am Rosenmontag, 28. Februar,**  
**bleibt die Stadtverwaltung**  
**geschlossen.**

## Historische Bilderschau des Stadtarchivs Saarbrücken online: „65 Jahre Saarland, 65 Jahre Landeshauptstadt Saarbrücken“



Mit der Kongresshalle und der Saarlandhalle stärkte Saarbrücken 1967 seine Qualitäten für Kongresse und Großveranstaltungen.  
Foto: Stadtarchiv, Fritz Mittelstaedt



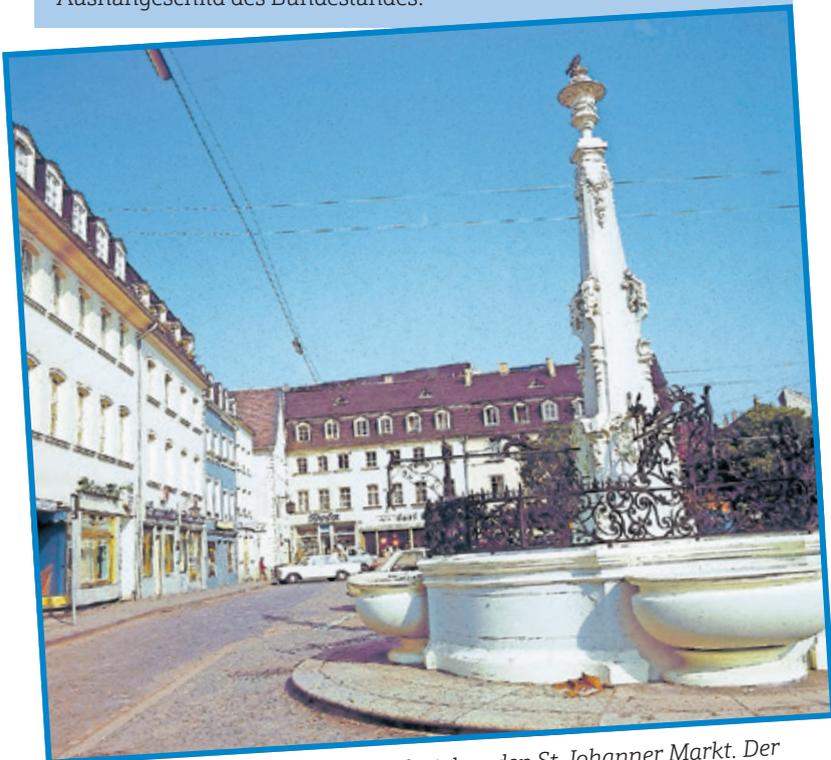
Die Landesregierung baute in den 1960er Jahren die Universität des Saarlandes aus. Sie stärkte das urbane Saarbrücker Lebensgefühl und entwickelte sich vor allem ab den 1980er Jahren zu einem wichtigen Instrument des Strukturwandels.  
Foto: Stadtarchiv, Klaus Winkler

Wer sich anschauen möchte, wie sich das Stadtbild der Landeshauptstadt Saarbrücken in den vergangenen 65 Jahren entwickelt hat, kann sich auf der Website [www.saarbruecken.de/65jahre](http://www.saarbruecken.de/65jahre) durch die aktuelle historische Online-Bilderschau des Stadtarchivs Saarbrücken klicken. Unter dem Titel „65 Jahre Saarland, 65 Jahre Landeshauptstadt Saarbrücken“ sind dort Fotos zusammengestellt, die Eindrücke von Saarbrücken im Laufe der Jahrzehnte geben. Dargestellt sind zum Beispiel der Wandel zur Einkaufsstadt, die Neuordnung des Verkehrs, die Entwicklung zum Messe- und Wirtschaftsstandort oder die Sanierung des St. Johanner Marktes. Auszüge aus der Online-Bilderschau sind auf dieser Seite des Mitteilungsblatts zu sehen.

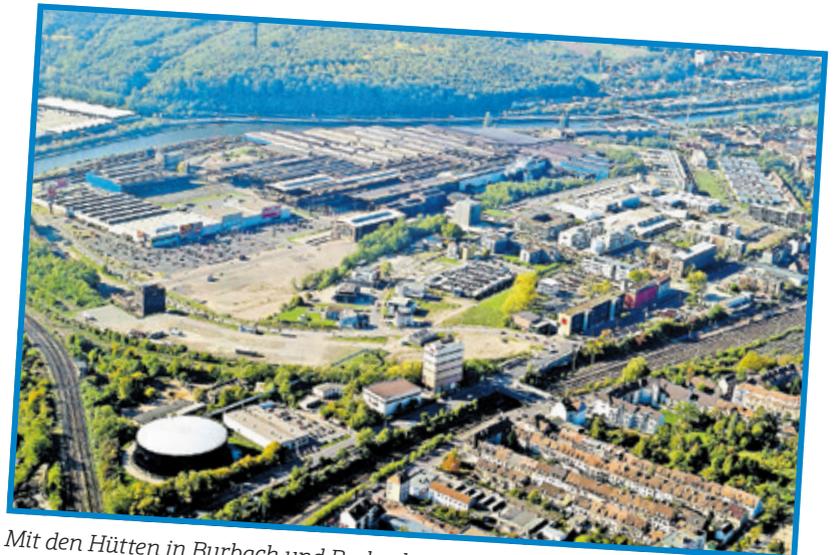
Am 1. Januar 1957 begann die Geschichte des Saarlandes als Bundesland. Nach Artikel 23 trat es dem Geltungsbereich der Bundesrepublik bei. Nach der Ablehnung des Saarstatuts am 23. Oktober 1955 hatten sich Frankreich und die Bundesrepublik im Luxemburger Vertrag 1956 über die Rückkehr des Saarlandes zur Bundesrepublik verständigt. Saarbrücken, von 1947 bis 1955 Hauptstadt des autonomen Saarlandes, wurde 1957 die Landeshauptstadt und das Aushängeschild des Bundeslandes.



Mit dem Bau des Saarcenters 1968, des Karstadt-Kaufhauses 1970, des IBM-Hochhauses sowie der Diskonto-Passage wurde Saarbrücken moderner. Das neue Saarcenter bildete den Abschluss der Berliner Promenade.  
Foto: Stadtarchiv, Klaus Winkler



In den 1970er Jahren sanierte Saarbrücken den St. Johanner Markt. Der Brunnen wurde wieder an seinen ursprünglichen Platz verlegt. Das Foto zeigt den Markt vor der Sanierung.  
Foto: Stadtarchiv, Klaus Winkler



Mit den Hütten in Burbach und Brebach sowie den Gruben im Sulzbachtal war Saarbrücken eine Montanstadt. Auch sie war von der Kohle- und Stahlkrise betroffen.  
Foto: Stadtarchiv, Klaus Winkler



Die Landeshauptstadt Saarbrücken sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt beim **Amt für Stadtgrün und Friedhöfe** eine/einen

## Gärtnermeisterin/ Gärtnermeister der Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau, Staudengärtnerei oder Baumschule

in Entgeltgruppe 9b TVöD

sowie eine/einen

## Baumkontrolleurin/ Baumkontrolleur

In Entgeltgruppe 9a TVöD

Informationen über das Aufgabengebiet und Ihr Anforderungsprofil sowie die Bewerbungsfrist gibt es unter

[www.saarbruecken.de/stellenangebote](http://www.saarbruecken.de/stellenangebote)

Erfahren Sie mehr über das Leben in Saarbrücken, die Stadt als Ausbildungsbetrieb und als kundenorientierte und familienfreundliche Arbeitgeberin.

Wir wertschätzen Vielfalt und freuen uns auf Ihre Bewerbung, unabhängig davon welchem Geschlecht Sie angehören.

Werden  
Sie Teil  
unseres  
Teams!

Bewerben  
Sie sich!

Landeshauptstadt  
**SAAR  
BRÜ  
CKEN**

Der Oberbürgermeister  
der Landeshauptstadt Saarbrücken  
Uwe Conradt

Die Landeshauptstadt Saarbrücken sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt beim **Amt für Kinder und Bildung** eine

## Leitung für die Kindertageseinrichtung Jägersfreude

in Entgeltgruppe S 17 TVöD und eine

## Stellvertretende Leitung für die Kindertageseinrichtung Kirchberg

in Entgeltgruppe S 15 TVöD,

bei der **Stadtbibliothek** eine/n

## Mitarbeiterin/Mitarbeiter für den Bereich der Kinder- und Jugendbibliothek

in Entgeltgruppe 9c TVöD und

beim **Stadtsteueramt** eine/n

## Mitarbeiterin/Mitarbeiter für die Steuerveranlagung

in Entgeltgruppe 9b TVöD.

Informationen über die Aufgabengebiete und die dazugehörigen Anforderungsprofile sowie die Bewerbungsfristen gibt es unter

[www.saarbruecken.de/stellenangebote](http://www.saarbruecken.de/stellenangebote)

Erfahren Sie mehr über das Leben in Saarbrücken, die Stadt als Ausbildungsbetrieb und als kundenorientierte und familienfreundliche Arbeitgeberin.

Wir wertschätzen Vielfalt und freuen uns auf Ihre Bewerbung, unabhängig davon welchem Geschlecht Sie angehören.

Werden  
Sie Teil  
unseres  
Teams!

Bewerben  
Sie sich!

Landeshauptstadt  
**SAAR  
BRÜ  
CKEN**

Der Oberbürgermeister  
der Landeshauptstadt Saarbrücken  
Uwe Conradt

Die Landeshauptstadt Saarbrücken sucht für das **Kulturamt** zum 01.06.2022 eine/-n

## Mitarbeiter/-in für den Bereich Musik- und Veranstaltungsmanagement

und eine/-n

## Bildungsmanager/-in und Programmkoordinator/-in für die Bildungswerkstatt Kirchberg

Die Stellen sind derzeit bewertet mit Entgeltgruppe 10 TVöD.

Informationen über die Aufgabengebiete und die dazugehörigen Anforderungsprofile sowie die Bewerbungsfristen gibt es unter

[www.saarbruecken.de/stellenangebote](http://www.saarbruecken.de/stellenangebote)

Erfahren Sie mehr über das Leben in Saarbrücken, die Stadt als Ausbildungsbetrieb und als kundenorientierte und familienfreundliche Arbeitgeberin.

Wir wertschätzen Vielfalt und freuen uns auf Ihre Bewerbung, unabhängig davon welchem Geschlecht Sie angehören.

Werden  
Sie Teil  
unseres  
Teams!

Bewerben  
Sie sich!

Landeshauptstadt  
**SAAR  
BRÜ  
CKEN**

Der Oberbürgermeister  
der Landeshauptstadt Saarbrücken  
Uwe Conradt

Die Landeshauptstadt Saarbrücken bietet beim **Informations- und Kommunikationsinstitut (IKS)** für das Ausbildungsjahr 2022 folgende Ausbildungsstellen an:

## Auszubildende/r zur/zum Fachinformatiker/-in für Systemintegration

## Duales Studium/BA Wirtschaftsinformatik

Nähere Informationen erhalten Sie unter:

[www.saarbruecken.de/stellenangebote](http://www.saarbruecken.de/stellenangebote)

Erfahren Sie mehr über das Leben in Saarbrücken, die Stadt als Ausbildungsbetrieb und als kundenorientierte und familienfreundliche Arbeitgeberin.

Wir wertschätzen Vielfalt und freuen uns auf Ihre Bewerbung, unabhängig davon welchem Geschlecht Sie angehören.

Werden  
Sie Teil  
unseres  
Teams!

Bewerben  
Sie sich!

Landeshauptstadt  
**SAAR  
BRÜ  
CKEN**

Der Oberbürgermeister  
der Landeshauptstadt Saarbrücken  
Uwe Conradt

### Hinweise:

Gerne nehmen wir Bewerbungen von nichtdeutschen Interessentinnen und Interessenten entgegen.

Die Landeshauptstadt Saarbrücken verfolgt das Ziel, die Unterrepräsentanz von Frauen zu beseitigen. Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht.

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt.

Im Rahmen des Bewerbungsverfahrens werden wir Ihre personenbezogenen Daten erheben, verarbeiten und nutzen.

Die Landeshauptstadt Saarbrücken wird diese Daten nicht an Dritte weitergeben und die Regelungen der Datenschutzbestimmungen einhalten.

Beteiligung der Öffentlichkeit an der Bauleitplanung



LANDESHAUPTSTADT SAARBRÜCKEN

### Saarbrücken-St. Johann

#### Offenlagebeschluss

#### Bebauungsplanentwurf Nr. 133.18.01 „St. Johanner Markt -1. Änderung -Erweiterung Fußgängerzone“

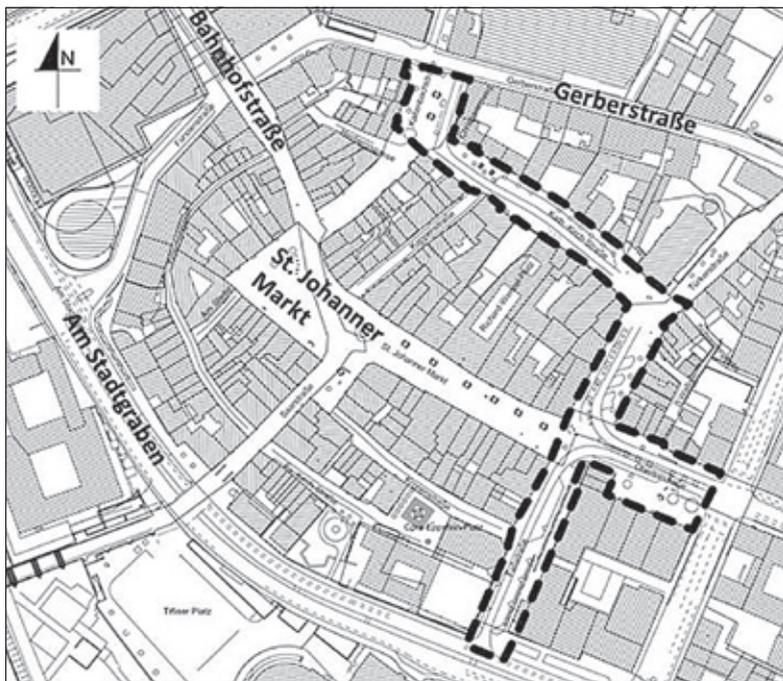
Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 08.02.2022 beschlossen, den Bebauungsplan Nr. 133.18.01 „ St. Johanner Markt - 1. Änderung -Erweiterung Fußgängerzone „, im Stadtteil St. Johann mit Begründung gemäß § 3 Abs. 2 und § 4 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) zu jedermanns Einsicht öffentlich auszulegen.

#### Verfahren nach § 13a BauGB

Das Bauleitplanverfahren wird im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB durchgeführt. Von einer Umweltprüfung gem. § 2 Abs. 4 BauGB und der Erstellung eines Umweltberichts wird abgesehen.

#### Räumlicher Geltungsbereich

Die Planung und der Geltungsbereich beziehen die Straßenverkehrsflächen aus dem rechtskräftigen Bebauungsplan im Hinblick auf die Umwidmung ein. Alle sonstigen Festsetzungen des derzeit rechtskräftigen Bebauungsplanes bleiben unverändert bestehen, bzw. sind nicht Bestandteil der Änderung und des Geltungsbereichs. Damit wird die bestehende Fußgängerzone um den St. Johanner Markt wesentlich erweitert.



Übersichtsplan ohne Maßstab

Geltungsbereich BBP 133.18.01

#### Ziele der Planung

Der Stadtrat der Landeshauptstadt hat am 15.10.2013 den Bebauungsplan St. Johanner Markt mit der Nr. 133.18.00 als Satzung beschlossen. Der Bebauungsplan erlangte am 23.10.2013 mit Veröffentlichung Rechtskraft.

Die Aufstellung dieses Bebauungsplanes diene und dient dazu, die nach Abschluss der Sanierungsmaßnahme vorhandene Nutzungsstruktur des Bereiches „St. Johanner Markt“ zu bewahren und die Sanierungsziele zu sichern. Ziel des BBPs war und ist dabei insbesondere der Erhalt und die Förderung der vorhandenen Nutzungsmischung innerhalb des Plangebietes, das das Herzstück der Altstadt und der gesamten Innenstadt darstellt.

Die Landeshauptstadt Saarbrücken plant nun, zur Stärkung dieser Nutzungen, die innerstädtische Fußgängerzone um den St. Johanner Markt zu erweitern. Dazu sollen die verkehrsberuhigten Bereiche um den bereits als Fußgängerzone gewidmeten Marktbereich ebenfalls in eine Fußgängerzone umgewandelt und umgebaut werden.

#### Offenlage

Der Bebauungsplanentwurf und die Begründung liegen in der Zeit vom **07.03.2022 bis einschließlich 06.04.2022** im **Stadtplanungsamt, Diskonto-Hochhaus, Bahnhofstraße 31, 9. Etage vor Zimmer 928** während der Öffnungszeiten öffentlich aus.

Die Unterlagen können auch im Internet unter folgendem Link eingesehen werden:

[https://www.saarbruecken.de/leben\\_in\\_saarbruecken/planen\\_bauen\\_wohnen/bebauungsplaene](https://www.saarbruecken.de/leben_in_saarbruecken/planen_bauen_wohnen/bebauungsplaene)

Während der o.g. Auslegungsfrist können Stellungnahmen im Stadtplanungsamt der Landeshauptstadt Saarbrücken, Bahnhofstraße 31, 66111 Saarbrücken, Zimmer 827 persönlich abgegeben werden oder an die unten stehende Adresse per Post oder E-Mail gesendet werden.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können gem. § 4a Abs. 6 BauGB bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Postanschrift:	Landeshauptstadt Saarbrücken, Stadtplanungsamt 66104 Saarbrücken
Telefon	0681-905-4078
E-mail:	stadtplanungsamt@saarbruecken.de

Saarbrücken, den 26.02.2022  
Uwe Conradt, Oberbürgermeister

Beteiligung der Öffentlichkeit an der Bauleitplanung



LANDESHAUPTSTADT SAARBRÜCKEN

### Saarbrücken - Brebach-Fechingen

#### Aufstellungsbeschluss

#### Bebauungsplan Nr. 451.08.00 „Zwischen Brückwiesstraße und Am Zementwerk“

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 08.02.2022 die Aufstellung des Bebauungsplans Nr. 451.08.00 „Zwischen Brückwiesstraße und Am Zementwerk“ im Stadtteil Brebach-Fechingen beschlossen.

#### Räumlicher Geltungsbereich

Das Plangebiet liegt im Stadtteil Brebach-Fechingen im Distrikt Brebach und hat eine Größe von ca. 20 ha. Es wird begrenzt

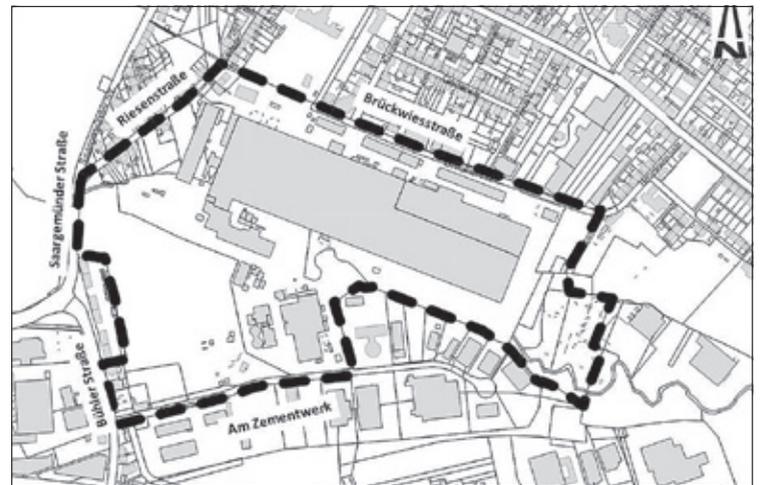
- im Norden durch die Brückwiesstraße
- im Osten durch die Flächen der Sport- und Tennisplätze
- im Süden durch die Straße Am Zementwerk und die rückwärtige Begrenzung der Grundstücke Am Zementwerk 19-33
- im Westen durch die Riesenstraße, die Saargemünder Straße, die Bühler Straße und die rückwärtige Begrenzung der Grundstücke der Bühler Straße 39-45

#### Ziel der Planung

Das Plangebiet soll als Wohn-, Dienstleistungs- und Gewerbestandort entwickelt werden. Die Wohnnutzung kann hierbei nur in den Bereichen erfolgen, die nicht durch Altlasten kontaminiert oder diesbezüglich saniert sind.

Darüber hinaus soll großflächiger Einzelhandel mit zentren- und nahversorgungsrelevantem Sortiment und solche gewerblichen Nutzungen mit negativen Auswirkungen auf das Wohnen und auf die Qualität des Quartiers ausgeschlossen werden.

Durch die Erhaltung, Renaturierung und v.a. Freilegung des Saarbaches, der mittig durch das Plangebiet verläuft, soll das Plangebiet ökologisch aufgewertet und hochwertige Freiraumflächen geschaffen werden.



Übersichtsplan ohne Maßstab

Geltungsbereich BBP 451.08.00

<b>Öffnungszeiten:</b>	Stadtplanungsamt: Mo.-Mi.9.00-12.00 Uhr und 13.30-15.30 Uhr, Do. 8.00-18.00 Uhr, Fr. 9.00-12.00 Uhr
Postanschrift:	Landeshauptstadt Saarbrücken, Stadtplanungsamt 66104 Saarbrücken
Telefon	0681-905-4078
E-mail:	stadtplanungsamt@saarbruecken.de

Saarbrücken, den 26.02.2022  
Uwe Conradt, Oberbürgermeister

### Verhandlungsverfahren mit Teilnehmerwettbewerb Zweistufiges Vergabeverfahren

Der Gebäudemanagementbetrieb der Landeshauptstadt Saarbrücken in 66111 Saarbrücken hat folgende Arbeiten zu vergeben:

#### FW Saarbrücken Wache 1

#### Gutachterliche Beurteilung

- Erstellung eines Gutachtens und Beratung in der Grundsatzentscheidung zwischen Sanierung und Bestandswache oder Neubau

#### Ausführungszeiten:

Beginn: 04.07.2022

Ende: 29.12.2023

Abgabe Teilnahmeanträge: 14.03.2022, 14:00 Uhr

Bahnhofstraße 32, 66111 Saarbrücken

Die Unterlagen stehen unter der Internetadresse [www.vergabe.saarland](http://www.vergabe.saarland) - zur kostenlosen Ansicht und Download zur Verfügung. Für automatische Benachrichtigungen wird dringend die kostenlose Registrierung empfohlen.

Saarbrücken, den 14.02.2022  
Die Werkleitung

## Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen

### für die Wahl zum Landtag des Saarlandes am 27.03.2022

1. Das Wählerverzeichnis zur Landtagswahl für die Landeshauptstadt Saarbrücken wird in der Zeit vom 07.03.2022 bis 11.03.2022 während der allgemeinen Öffnungszeiten

Ort der Einsichtnahme:  
barrierefrei beim Wahlamt der Landeshauptstadt Saarbrücken  
im Bürgeramt City, Rathausspange, 2. OG, Gerberstraße 4, 66111 Saarbrücken

für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jede oder jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu ihrer oder seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat sie oder er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Abs. 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. bis zum 16. Tag vor der Wahl, spätestens am 11.03.2022 bis 15:00 Uhr, bei der Gemeindevahleiterin/beim Gemeindevahlleiter

Dienststelle, Gebäude und Zimmer Nr.  
Wahlamt der Landeshauptstadt Saarbrücken im Bürgeramt City,  
Rathausspange 2. OG, Gerberstraße 4, 66111 Saarbrücken

Einspruch einlegen.

Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 06.03.2022 eine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl in dem Wahlkreis Saarbrücken durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen Wahlraum dieses **Wahlkreises**

oder  
durch **Briefwahl**  
teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

5.1 eine in das Wählerverzeichnis **eingetragene** Wahlberechtigte oder ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter;

5.2 eine **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragene** Wahlberechtigte oder ein nicht in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

a) wenn sie oder er nachweist, dass sie ohne ihr Verschulden oder er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 12 Abs. 7 der Landeswahlordnung oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 13 Abs. 1 des Landtagswahlgesetzes (bis zum 11.03.2022) versäumt hat,

b) wenn ihr oder sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 12 Abs. 7 der Landeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 13 Abs. 1 des Landtagswahlgesetzes entstanden ist,

c) wenn ihr oder sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindevahleiterin oder des Gemeindevahlleiters gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 25.03.2022, 18.00 Uhr, bei der Gemeindevahleiterin/beim Gemeindevahlleiter mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraums nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihr oder ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihr oder ihm bis zum Tag vor der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für eine andere Person stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** die Berechtigung dazu nachweisen. Eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter mit Behinderungen kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält die oder der Wahlberechtigte

- einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
- einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen hellroten Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für eine andere Person ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindevahleiterin/ dem Gemeindevahlleiter vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter, die oder der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe ihrer oder seiner Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von der oder dem Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung der oder des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

Bei der Briefwahl muss die Wählerin oder der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von

Gemäß § 32 Abs. 2 des Landtagswahlgesetzes amtlich bekannt gemachtes Postunternehmen der Deutschen Post AG

unentgeltlich befördert. Der Wahlbrief kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Saarbrücken, den 26.02.2022

Die Gemeindevahleiterin/ Der Gemeindevahlleiter

Uwe Conradt, Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Saarbrücken

## Öffentliche Ausschreibung

Die Landeshauptstadt Saarbrücken hat folgenden Auftrag zu vergeben:

### Öffentliche Ausschreibung nach § 3 Nr.1 VOB/A „Instandsetzung Hindenburgstraße in St. Arnual in der Landeshauptstadt“.

Ausführungsfrist: Beginn: 02.05.2022 Ende: 15.06.2022

Weitere Angaben unter [www.saarbruecken.de/ausschreibungen](http://www.saarbruecken.de/ausschreibungen)

Saarbrücken, 19.02.2022

Der Oberbürgermeister, Uwe Conradt

## Öffentliche Ausschreibung (VOB/A)

Der Zentrale Kommunale Entsorgungsbetrieb der Landeshauptstadt Saarbrücken (ZKE)

### schreibt die Tiefbau (Kanalbauarbeiten) 2022/2023-für den Stadtbezirk Ost (Los 1) und den Stadtbezirk West (Los 2) aus.

Die Vergabeunterlagen stehen kostenlos unter: [vergabe.saarland](http://www.vergabe.saarland) zur Verfügung. Für automatische Benachrichtigungen wird dringend die kostenlose Registrierung empfohlen.

Saarbrücken, den 26.02.2022

ZKE – Die Werkleitung

## Bekanntmachung

Der Präsident des Amtsgerichts Saarbrücken hat folgende Schiedsperson mit Beschluss vom 10.02.2022 zur Wahl bestätigt:

Schiedsbezirk 6 Saarbrücken-Altenkessel, Herr Jürgen Gerber, Straßburger Straße 12, 66115 Saarbrücken.

Saarbrücken, 11. Februar 2022

Uwe Conradt

Oberbürgermeister

Beteiligung der Öffentlichkeit  
an der Bauleitplanung



LANDESHAUPTSTADT  
SAARBRÜCKEN

## Saarbrücken - Alt-Saarbrücken

### Satzungsbeschluss

#### Bebauungsplan Nr. 115.08.01

#### „Metzer Straße zwischen An der Neuen Bremm und Am Hauptfriedhof“

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 08.02.2022 über die im Verfahren eingegangenen Stellungnahmen entschieden und den Bebauungsplan Nr. 115.08.01 „Metzer Straße zwischen An der Neuen Bremm und Am Hauptfriedhof“ im Stadtteil Alt-Saarbrücken als Satzung beschlossen.

#### Umbenennung des Bebauungsplanes

Der Bezirksrat Mitte hat in seiner Sitzung am 02.12.2021 die Umbenennung der Dr.-Vogeler-Straße in Straße „Am Hauptfriedhof“ beschlossen.

Analog hat der Stadtrat am 08.02.2022 den Beschluss gefasst, den Bebauungsplan Nr.115.08.01 in „Metzer Straße zwischen An der Neuen Bremm und Am Hauptfriedhof“ umzubenennen.

#### Mit dieser Bekanntmachung tritt der Bebauungsplan in Kraft.

Der Bebauungsplan kann während der Dienststunden beim Stadtplanungsamt Saarbrücken, Bahnhofstraße 31 (Diskontohochhaus), 9. Etage eingesehen werden.

Alle DIN-Normen und Allgemeine Verwaltungsvorschriften, auf die in den textlichen Festsetzungen des Bebauungsplans verwiesen wird, werden an gleicher Stelle zu jedermanns Einsicht bereitgehalten.

Ergänzend können der Bebauungsplan und die Begründung im Internet unter folgendem Link eingesehen werden: [http://www.saarbruecken.de/leben\\_in\\_saarbruecken/planen\\_bauen\\_wohnen/bebauungsplaene](http://www.saarbruecken.de/leben_in_saarbruecken/planen_bauen_wohnen/bebauungsplaene)

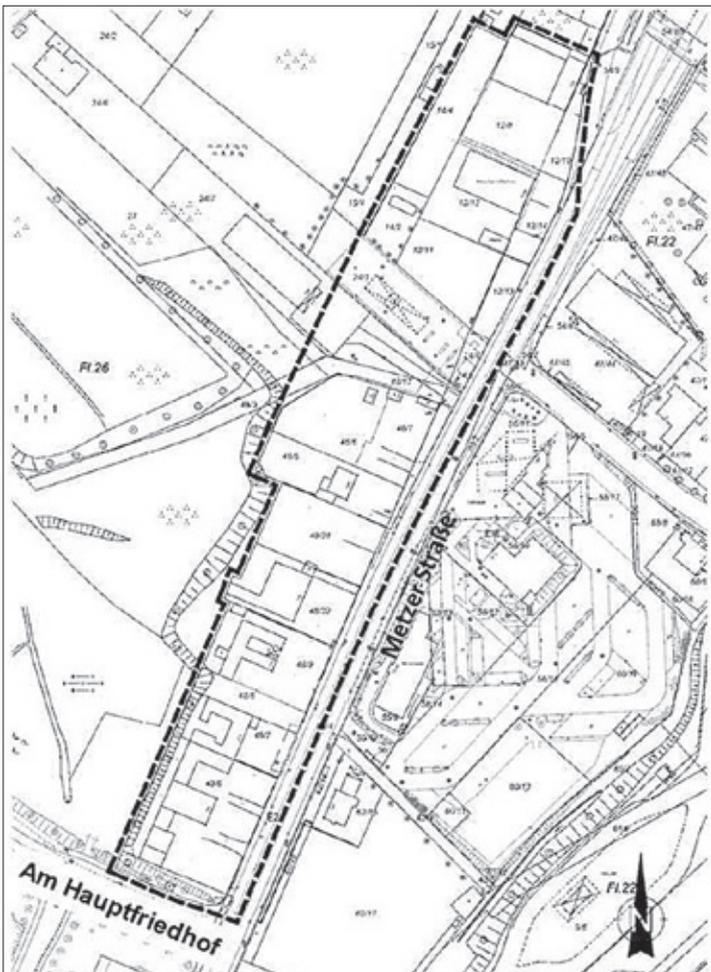
Gemäß § 44 Abs. 3 und 4 Baugesetzbuch wird darauf hingewiesen, dass ein Entschädigungsberechtigter Entschädigung verlangen kann, wenn die in den §§ 39-42 Baugesetzbuch bezeichneten Vermögensnachteile durch die Festsetzungen dieses Bebauungsplanes eingetreten sind. Er kann die Fälligkeit dieses Anspruchs dadurch herbeiführen, dass er die Leistung der Entschädigung schriftlich bei dem Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Saarbrücken beantragt. Ein Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von 3 Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die oben bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Gemäß § 215 Baugesetzbuch werden Verletzungen der in § 214 Baugesetzbuch bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften, der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und Mängel der Abwägung unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung dieser Satzung schriftlich gegenüber der Landeshauptstadt Saarbrücken unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Es wird weiter darauf hingewiesen, dass der Bebauungsplan gem. § 12 Abs. 6 KSVG im Falle einer Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften des Kommunalselfverwaltungs-gesetzes (KSVG) ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gilt, sofern nicht die Vorschriften über die Genehmigung oder die öffentliche Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind oder vor Ablauf der Frist der Bürgermeister dem Beschluss widersprochen oder die Kommunalaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder der Verfahrens- oder Formmangel gegenüber der Landeshauptstadt Saarbrücken unter Bezeichnung der Tatsache, die den Mangel ergibt, schriftlich gerügt worden ist.

Postanschrift:	Landeshauptstadt Saarbrücken, Stadtplanungsamt 66104 Saarbrücken
Telefon	0681-905-4078
E-Mail:	stadtplanungsamt@saarbruecken.de

Saarbrücken, den 26.02.2022  
Uwe Conradt, Oberbürgermeister



Übersichtsplan ohne Maßstab

Geltungsbereich BBP 115.08.01

Gemäß § 1 Absatz 1 der Satzung über die öffentlichen Bekanntmachungen der Landeshauptstadt Saarbrücken erfolgen Veröffentlichungen im städtischen Internetauftritt. Soweit gesetzlich eine Bekanntmachung nach Absatz 1 nicht ausreichend ist, erfolgt die Veröffentlichung zusätzlich im Mitteilungsblatt der Landeshauptstadt.

Hier finden Sie aktuelle öffentliche Bekanntmachungen sowie Ausschreibungen der Landeshauptstadt, die bis zum Redaktionsschluss vorlagen.

Alle aktuellen öffentlichen Bekanntmachungen sowie Ausschreibungen finden Sie unter [www.saarbruecken.de/bekanntmachungen](http://www.saarbruecken.de/bekanntmachungen).



## Impressum

Herausgeber:  
Landeshauptstadt Saarbrücken  
Marketing und Kommunikation  
Rathausplatz 1 · 66111 Saarbrücken

Verantwortlich für den Inhalt: Thomas Blug

Redaktion: Michaela Kakuk, Daniel Schumann  
E-Mail: [mitteilungsblatt@saarbruecken.de](mailto:mitteilungsblatt@saarbruecken.de)

Auflage: 91.000 Exemplare  
Erscheinungsweise, Verteilung:  
alle 14 Tage samstags an alle Haushalte

Anregungen:  
Bitte das Onlineformular unter  
[www.saarbruecken.de/mitteilungsblatt](http://www.saarbruecken.de/mitteilungsblatt)  
nutzen.



Layout und Produktion: typoserv GmbH  
Gutenbergstraße 11-23  
66117 Saarbrücken

Druck: Saarbrücker Zeitung  
Medienhaus GmbH  
Untertürkheimer Straße 15  
66117 Saarbrücken